

Model : DS6639

User Manual
Mode d’emploi
Manual del Usuario

086-003300-060

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

ENGLISH

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)



2.0 Mega-Pixel Slim Card-Sized Digital Camera (DS6639)
USER MANUAL

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH

INTRODUCTION

ENGLISH

BRIEF DESCRIPTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ 2.0 Mega-Pixel Slim Card-Sized Digital Camera as your personal product of choice. Your camera is designed to give you many years of reliable service.

Key Features Include:

- **3.0 Mega-pixel software output resolution**
  Resamples each image for increased resolution.
- **2x digital zoom**
  Makes the subject look closer.
- **Self-timer**
  Delay the camera's shutter release to allow you to include yourself in the picture.
- **8 megabyte internal memory**
  Standard in camera storage capacity for saving pictures or movies.
- **SD or MMC memory card compatibility**
  Supported memory formats for increased storage capacity.
- **Movie mode**
  Record moving images for motion capture.
- **Home / world time**
  Switch between local and world time without having to go through the entire settings process.
- **Video output**
  For picture preview on television screen
- **USB 1.1 interface**
  Connection used to transfer images between your camera and PC.
- **White Balance and manual exposure compensation settings**
  For more accurate color reproduction under different lighting situations.
- **Spot / evaluative / center light meter modes**
  For more control over how you want your pictures exposed under different lighting situations.

IMPORTANT NOTICE

Statement of Responsibility

Oregon Scientific assumes no responsibility for any incidental losses (such as the costs of photography or the loss of income from photography) incurred as a result of faults with this product.

Notes on Copyright

Images recorded using your digital camera cannot be used in ways that infringe copyright laws without the consent of the owner, unless intended only for personal use. Note that some restrictions apply to the photographing of stage performances, entertainments and exhibits, even when intended purely for personal use. Users are also asked to note that the transfer of memory containing images or data protected under copyright laws is only permissible within the restrictions imposed.

SAFETY NOTES

To ensure that you use your camera correctly, read these Safety Notes and your User Manual carefully beforehand. The warnings given here provide important safety information and should be observed at all times.

ENGLISH

⚠ GENERAL WARNINGS

- The enclosed disc is a computer CD-ROM disc. Never attempt to play this disc on an ordinary music CD player, as it can produce extremely high noise levels that could damage your hearing or your audio system.
- Do not immerse the device in water or subject the camera to impact or shock.
- Do not, under any circumstances, touch the exposed electronic circuitry of the device, as there is a danger of electric shock.
- Take special care when handling a damaged LCD display, as the liquid crystals can be harmful to your health.
- Do not use or store the device in locations that may adversely affect the product such as rain, snow, desert, and magnetic fields.
- Check all major functions when the device is unused for a long period of time. This is to ensure its full operation. Maintain regular testing and cleaning of your device.
- Do not look through the viewfinder at the sun or other strong lights. This could damage your eyesight.
- Avoid leaving the camera exposed to direct sunlight, as the action of the lens could cause fires.
- Remove the batteries and memory card before storing the camera for long periods of time. Then, keep it in a well-ventilated place in order to prevent moulding.

NOTES ON THE DIGITAL CAMERA

Cleaning your Camera

Lens / Viewfinder	Use a blower or a lens brush to remove dirt or dust. Wipe carefully with a soft cloth to remove fingerprints and other stains. Do not touch with fingers.
Body	Clean with a damp cloth; dry immediately.

- Do not use benzene, thinner, or similar cleaning agents to clean your camera, as these may cause permanent damage not covered by the warranty.
- Do not scratch hard objects against the lens, LCD or viewfinder as these surfaces are easily damaged.

Handling your Camera

- For important photographs (such as weddings and overseas trips), always take a test photograph and view the image to make sure that the camera is functioning normally.
- Do not use the camera while you are walking, running, driving or operating machinery. This can result in serious accidents.
- Do not use this device in aircrafts or hospitals. It can cause malfunctions in the control devices of other equipment.
- If the camera is carried suddenly from a cold location into a warm place, con densation may form inside the device. Switch the camera off in such cases and wait an hour before using it again.

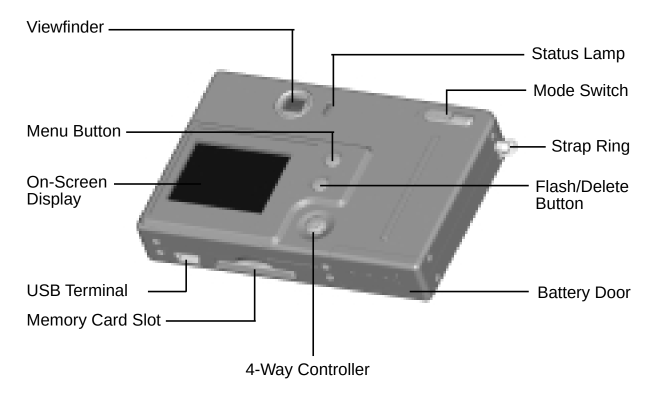
KEY FEATURES

ENGLISH

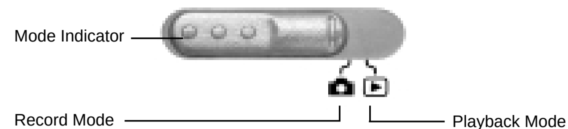
FRONT VIEW

Shutter Release Button
Power Button
Viewfinder
Built-In Flash
Lens
Self-Timer Lamp
Video Socket

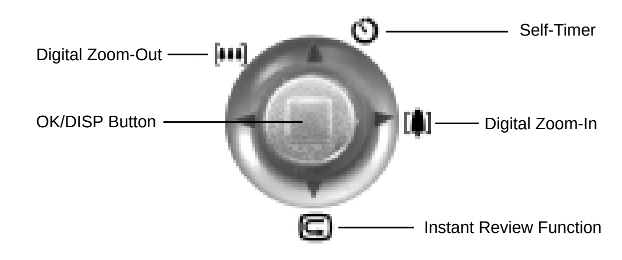
BACK VIEW



MODE SWITCH



4-WAY CONTROLLER



GETTING STARTED

PACKAGE CONTENTS

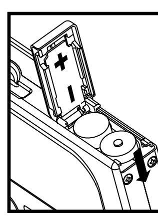
When you unpack your Digital Camera, make sure to keep all the packing materials in a safe place, in case you need to later transport the device or return it for servicing.

In the box, you will find:

- Digital Camera (DS6639)
- Two Batteries (AAA x 2)
- Hand Strap
- Quick Start Guide
- Video Cable
- USB Cable
- Software CD-ROM
- User Manual

Installing the Batteries

Your camera is shipped with two AAA-sized batteries. Insert the batteries as shown on the compartment lid.



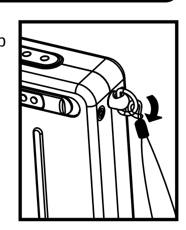
NOTE You may damage your camera if the batteries are installed incorrectly.

Attaching the Strap

1. Pass the short, thin loop of the strap through the camera's strap ring.

2. Pass the other end of the strap through the loop.

3. Tighten by pulling the loop.



TIP: To maximize the performance of your camera and for greater battery life, use NiMH rechargeable type batteries. Please refer to the "Addendum" for more details.

SECURE DIGITAL (SD) AND MULTI-MEDIA CARD (MMC)

The Secure Digital (SD) and Multi-Media Card (MMC) are external memory cards that can be plugged into your Digital Camera to extend the memory capacity. Please refer to (→ p.29) for the list of memory cards compatible with this digital camera. The type of memory currently used by the camera is indicated on the OSD (On-Screen Display):

Icon	Memory Type	Description
IN	Internal	Files are stored in the camera's internal memory.
	External	Either a Secure Digital card or a Multi-Media card has been installed. Files are stored on the card's memory.

NOTE It is recommended that all memory cards are formatted using the Format option (→ p.14) before using them with this digital camera. Memory cards formatted using other devices may be incompatible.

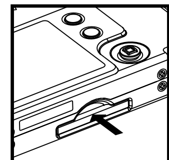
NOTE When the SD card is installed, all images and movies taken are automatically stored on the card. Images and movies in the internal memory cannot be accessed until the card is removed.

⚠ The SD card will not insert fully into the slot if it is facing the wrong way. Be careful not to apply undue force to the card.

Installing the SD / Multi-Media Card

1. Ture off the camera.

2. Slide the card into the slot until it clicks into position.

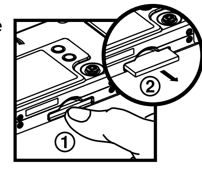


Removing the SD / Multi-Media Card

1. Ture off the camera.

2. Push on the card still lodged inside.

3. The card automatically ejects itself out of the slot.



BASIC PHOTOGRAPHY

QUICK START

Preparing the Camera

1. Slide the Mode Switch to Camera Mode.

2. Press and hold the Power button to turn the camera on.

3. Check the battery indicator, making sure there is enough power.

Icon	Description
	Adequate power remains
	Battery is running low
	Battery is running very low.
	Battery is exhausted.

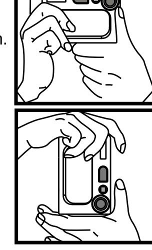
4. Loop the strap over your wrist.

Holding the Camera

1. Hold the camera firmly.

2. Avoid blocking the lens and flash.

3. Do not move nor remain in motion while taking pictures.



Taking Basic Pictures

1. Frame your subject in the viewfinder. You can also view the subject on the OSD.
2. Press the Shutter Release Button.
3. The image taken is displayed on the OSD for approximately a second (Auto Review).
4. Once the Auto Review has finished, you may proceed to take the next picture.

NOTE When memory is full, no more images can be stored. The camera will beep and the words "Internal Memory Full" or "Memory Card Full" will appear on the LCD if you press the Shutter Release Button.

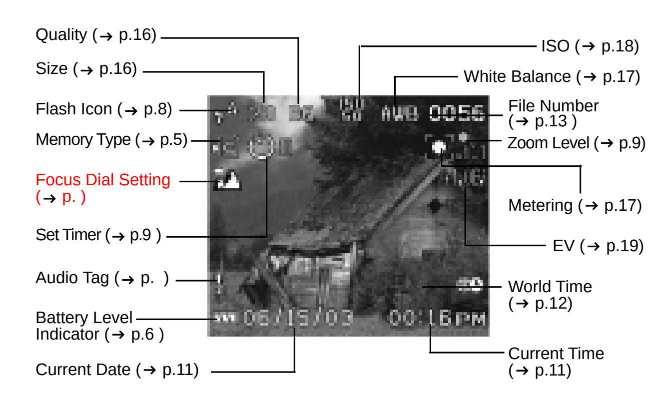
5. When you have finished taking your pictures, slide the Mode Switch to Off.

BASIC FUNCTIONS AND SETTINGS

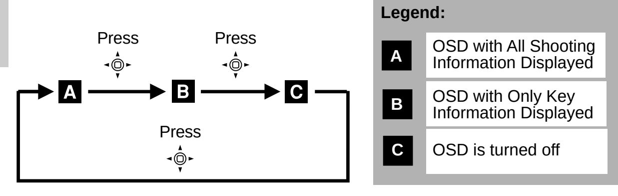
Toggling On-Screen Display Information

When you slide the Mode Switch to any modes, the On-Screen Display (OSD) is automatically switched on.

Camera Mode On-Screen Display



Toggling Between On-Screen Display Settings



Selecting a Flash Mode

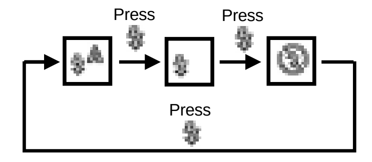
To toggle between Flash Modes, press the button on the camera and observe the Flash Icon on the On-Screen Display. When a picture with flash has been taken, the Status Lamp will blink while the flash is recharging. Once it stops blinking, you can resume taking pictures again. By default, the camera flash is set to auto. If you change this setting, the camera will memorize your setting when you turn the power off.

Inital Flash Settings

When you turn on your camera, the inital flash setting will vary depending on the level of your battery.

Battery Status	Inital Flash Setting
or	The flash setting is saved after your camera is switched off or the mode switch changes to another mode.
or	The inital flash setting is . However, you can manually set the flash to other settings.

Toggling Between Flash Modes



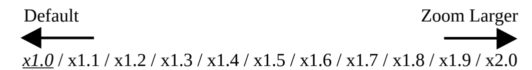
Flash Mode Options Table

Icon	Function	Description
	Auto	The flash may discharge automatically, depending on the light conditions.
	Flash On	The flash discharges regardless of lighting condition.
	Flash Off	The flash will not discharge.

Zooming

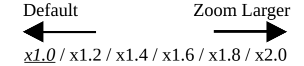
Your digital camera comes with a x2 zooming function. By default, the zooming is not enabled. In Camera, or Movie mode, increase zooming by pressing [ ] (➔ p.4). The Digital Zoom Icon on the OSD, , indicates the current zoom level. To decrease the zooming, press [ ] (➔ p.4).

Camera Mode Zooming Options



x1.0 / x1.1 / x1.2 / x1.3 / x1.4 / x1.5 / x1.6 / x1.7 / x1.8 / x1.9 / x2.0

Movie Mode Zooming Options



x1.0 / x1.2 / x1.4 / x1.6 / x1.8 / x2.0

NOTE In movie mode, once the shutter button is pressed and recording starts, zooming cannot be further adjusted for the duration of the recording.

Using the Self-Timer

The Self-Timer function counts down before the camera automatically takes a picture by itself. This is useful when you want to be in the picture, and there is no one else to press the Shutter Release Button.

1. Slide the Mode Switch to Camera Mode.
2. Press (➔ p.4). The Self-Timer will engage. The front Self-Timer Lamp lights up.
3. Press the Shutter Release Button. Audible beeps can be heard, and the front Self-Timer Lamp will start blinking. The number displayed next to the OSD's Self-Timer icon will appear and start counting down.

NOTE To hasten the countdown to 3 seconds, press the Shutter Release Button once again.

ENGLISH

4. To pause / unpause the Self-Timer, press the Shutter Release Button once more after the 3-second countdown.
5. Once the picture has been taken, the Self-Timer will be disabled.

NOTE The Self-Timer cannot be used while the Continuous Shooting function (➔ p.18) is enabled.

Playing Back Last Picture Taken

You can display the last still picture taken by pressing (➔ p.4). When viewing the last image, you may choose to delete it by pressing and confirm. Press again to return to shooting.

INTRODUCTION TO CAMERA MODES

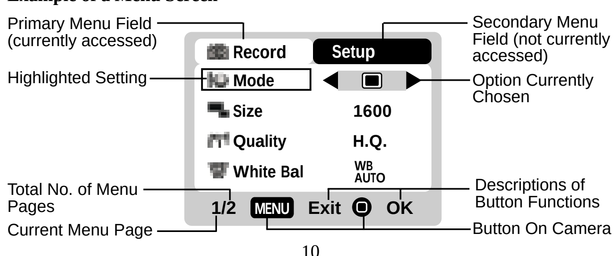
GUIDE TO MENUS

Press **MENU** to access the menu screens, where settings can be specified. To switch between Primary and Secondary Menus, highlight the top menu fields.

Mode	Primary Menu	Secondary Menu	Description
Record Mode	Record	Setup	Can be set as Camera Mode / Movie Mode . Camera Mode: Digital still photography with adjustable settings. Movie Mode: Allows you to shoot movies with the camera.
Playback Mode	Playback	Setup	Play back and review all images recorded onto the camera's internal or external memory card.

NOTE Use to navigate the menu screen (➔ p.4). Press directly onto to confirm setting changes.

Example of a Menu Screen



Setup Menu

Under the Setup Menu, which is available in all modes, the basic settings of the camera can be adjusted.

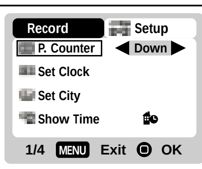
Setup Menu Settings and Options

NOTE The options underlined and in italics are initial defaults.

Settings	Page	Options
P.Counter	➔ p.11	*Down* / Up
Set Clock	➔ p.11	Adjust date and time settings
Set City	➔ p.12	Toggles between Home or World City time
Show Time	➔ p.12	*Home City* / World City
Language	➔ p.13	*English* / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português
Beep Tone	➔ p.13	*On* / Off
Auto Off	➔ p.13	None / 1 min. / *3 min.* /5 min.
TV Out	➔ p.13	*PAL* / NTSC
File No.	➔ p.13	*Continue* / New
Format	➔ p.14	Format internal memory or memory card
Reset	➔ p.14	*Cancel* / Reset
LCD Bright	➔ p.14	Adjust LCD brightness levels.
Info.	➔ p.15	View model number and firmware version information.

P. Counter (Picture Counter)

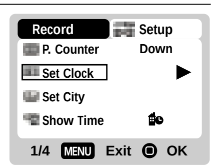
The Picture Counter can count the number of images already taken (count up) or available to be saved onto memory (count down).



Set Clock

This sets the Date and Home Time of the camera. When accessed, a new Set Clock configuration screen will appear.

Use to press ▲ or ▼ and adjust the values of each field below.



DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

Ⓐ Current Date Field

Adjust the current date of the camera.

Ⓑ Date Format

Choose from the following date formats:

- DD/MM/YY (date, month, year)
- MM/DD/YY (month, date, year)
- YY/MM/DD (year, month, date)

Ⓒ Current Time Field

Adjust the current time of the camera.

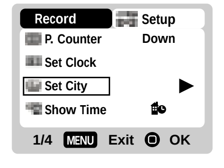
Ⓓ Time Format

Choose between 12-hr (AM/PM) or 24-hr display.

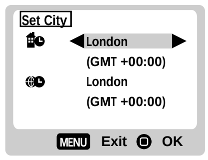
Set City

You can choose to display the current time in two different time zones. Configure your Home and World Cities' time zone from a list of city names.

NOTE The World Time cannot be directly set. It automatically adjusts itself via the time zone offset, using the Home Time values specified in the Set Clock setting.



Icon	Function	Description
	Home Time	Select the time zone where your residence is located.
	World Time	Select the time zone for another location across the world.

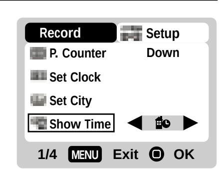


NOTE If your city is not selectable, choose another city within your time zone instead.

Show Time

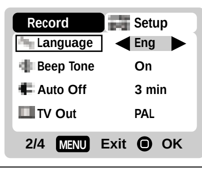
You can choose to display either the Home Time or World Time on your camera.

NOTE icon is shown on the OSD if World Time is selected. However, no Icon is displayed if Home time is selected.



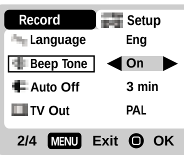
Language

Choose your menu language: English, French, German, Spanish, Italian, and Portuguese. The default language is English.



Beep Tone

The camera will make "beeping" sounds during certain functions, such as the Set Timer function's countdown. This "beeping" sound can be turned on or off.



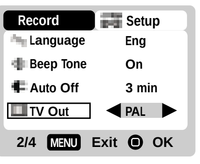
Auto Off (Auto Power-Off)

You can set the camera to turn off automatically when no operation is performed. The period of time before shut-down can be adjusted.

NOTE Auto Off is not available in slideshow mode or when the camera is connected to a PC.

TV Out

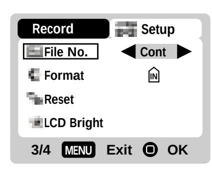
If connecting the camera to a TV, you can set the camera's TV output system to either the PAL (Europe) or NTSC (North America) standards.



File No.

Your camera keeps an internal file counter for every image and movie taken that can be reset. The setting options are Continue and New.

NOTE All files are stored within a designated folder. The initial folder is always numbered at 100.



Continue

Under this default option, the internal file counter is first set to “0001”. Every subsequent picture is assigned an incremental File Number.

NOTE The internal file counter increments by 1 regardless of the media type, unless it is reset.

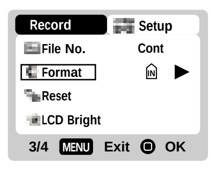
New

Under this option, the internal file counter to “0001” for new media only. But in case there are picture files already present inside the storage media, it will start counting from the highest file number of the media.

NOTE It is advisable to set the **File Number** setting to **New** only in the following cases:

- Either the internal memory or SD card has been newly formatted (➔ p.14).
- A completely new SD card has been installed.

Format

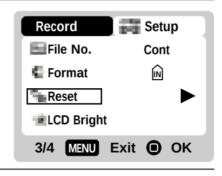


This option will format all data in either the internal memory or the external card, including all protected image files.

Caution: Do not eject the SD card while the card is being formatted, as this may damage the card.

⚠ Formatting deletes all data from the memory device chosen. The images and files will not be recoverable.

Reset



You can reset all the settings to factory default. Refer to the Setup Menu table to see the defaults for each setting (➔ p.11).

NOTE The reset function can reset all the settings to factory default except for the current time and date.

LCD Bright

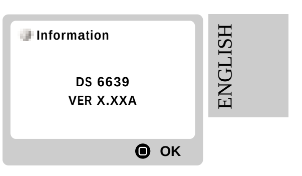
You can adjust the LCD brightness level to compensate for different lighting conditions, for example.

- If there is plenty of ambient light such as in bright sunshine, you can adjust the brightness levels higher to make the display easier to see.
- If ambient light levels are relatively low such as indoors or at night, you can adjust the brightness levels lower to make the display easier to see.



TIP: To maximize battery life, keep brightness settings low.

Info. (System Information)



This option allows you to check:

- Camera model number.
- Current version of firmware installed.

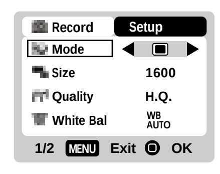
Camera Menu

Camera Menu Settings and Options

NOTE The options underlined and in italics are initial defaults.

Settings	Page	Options
Record Mode selection	➔ p.15	*Camera* or Movie mode Switch between digital still and motion picture captures.
Size	➔ p.16	Super Fine 2048 (software-interpolated 3.0 Mega-Pixel) / *Fine 1600 (2.0 Mega-Pixel)* / Normal 1280 (2.0 Mega-Pixel) / Basic 640 (VGA)
Quality	➔ p.16	ECO (Economy) / STD (Standard) / *HQ (High Quality)*
White Bal	➔ p.17	*Auto* / Sunlight / Shade/ Yellow F.L. (Fluorescent Lamp) / White F.L. (Fluorescent Lamp) / Tungsten
Metering	➔ p.17	*Central* / Spot / Matrix
ISO	➔ p.18	*Auto* / 50 / 100 / 200
Con.Shoot	➔ p.18	*Off* / On
EV	➔ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / *0.0* / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

Switching Between Camera and Movie Mode



Use the menu to switch between Camera and Movie modes.

Movie Mode

In this mode you can record moving images at 10 frames per second. The duration of the movie will depend on the battery life and memory available.

NOTE In Movie mode, you can only adjust the white balance, EV and ISO. In Camera mode, all settings will apply.

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

ENGLISH

Size (Image Size)

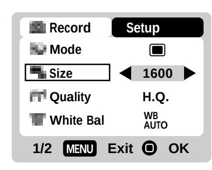


Image size represents the resolution of the picture. The resolution is, in turn, directly related to the number of pixels of the camera. As such, 2.0 Mega-pixel can be arranged as 1600 x 1200 pixels or lower.

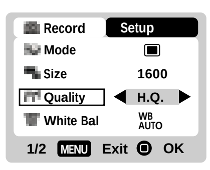


The higher the resolution size of an image, the larger the memory space it occupies. Please refer to "Memory Capacity, Size and Quality" section for more details (➔ p.29).

Icon	Type of Media	Descriptions
2048	Super Fine Image	Highest detail and resolution (2048 x 1536 3.0 Mega-Pixel) (output by software interpolation)
1600	Fine Image	Very good detail and resolution (1600x1200 2.0 Mega-Pixel).
1280	Normal Image	Good clarity and resolution (1280x1024 1.3 Mega-Pixel).
640	Basic Image	Basic quality and resolution (640x480 VGA).

- The DS6639 comes with a 2.0 Mega-pixel sensor with true 1600 x 1200 pixels output. When you choose 2048 on the menu, the software interpolation is enabled automatically. This enhances the image output to 3 Mega-pixel.

Quality (Picture Quality)



The picture quality represents the compression rate of the images taken. For images with higher quality, the memory space it takes is also higher. Conversely, images with low quality take up less space.



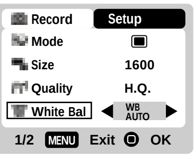
The higher the resolution size of an image, the larger the memory space it occupies.

ENGLISH

Picture Quality Options

Name	Option	Description
HQ	High Quality	Good image quality, high amount of image data.
STD	Standard	Standard quality, medium amount of image data.
ECO	Economy	Lowest quality, taking up the least memory space.

White Bal. (White Balance)

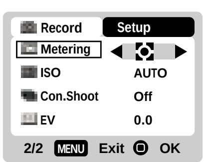


You can take pictures according to the light conditions by setting the white balance. By using this, the images will have the correct balance of colour.

White Balance Options

Icon	Settings	Options
WB AUTO	*Auto*	Adjusts the white balance automatically.
	Sunlight	Use outside in sunlight.
	Shade	Use outside in the shade.
	Yellow F.L. (Fluorescent Lamp)	Use under yellow fluorescent lamp.
	White F.L. (Fluorescent Lamp)	Use under white fluorescent lamp.
	Tungsten	Use under electric or other tungsten light.

Metering



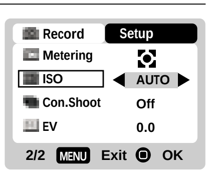
Metering is a setting that determines your subject's correct exposure. The camera will compute the brightness levels, contrast, and amount of bright to dark parts in the scene automatically.

ENGLISH

Metering Options

Icon	Settings	Options
	Matrix (Multi-segment)	Evaluated by splitting the scene into multiple zones, then calculate each zone's exposure via the camera's computations. Ideal for general picture-taking.
	Central (Centre-Weighed)	Averages the exposure of the entire scene but gives extra weight to the centre. Use for backlit subjects.
	Spot	Only the small area at the centre of the screen determines the exposure. Ideal for highlighting the main subject.

ISO



The ISO setting affects the camera's sensitivity to light.

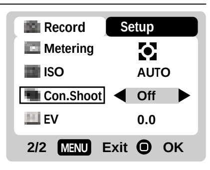


An image taken at higher ISO speeds may contain more "noise" or graininess than an image taken at lower speeds.

ISO Options

Speed	Description
	The camera sets the speed automatically.
	ISO rating 50. Use for very brightly lit scenes.
	ISO rating 100. Use for brightly lit scenes.
	ISO rating 200. Use for normally lit scenes.

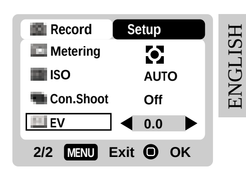
Con.Shoot (Continuous Shooting)



With this setting, pictures can be taken continuously when you press the Shutter Release button. The icon will appear on-screen. A maximum of 2 continuous pictures can be taken, with brief 0.5-second pauses between each shot.

NOTE Continuous Shooting cannot be used with flash or when the Self-Timer is set. Moreover, it may not be suitable for night time or dark scenes because flash is disabled.

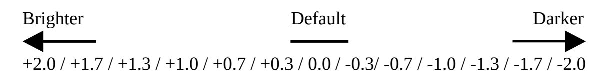
EV (Exposure Compensation Setting)



ENGLISH

Exposure compensation is required when there is an extreme difference in brightness between the background and the subject. Use this setting to manually brighten or darken an image.

EV Options



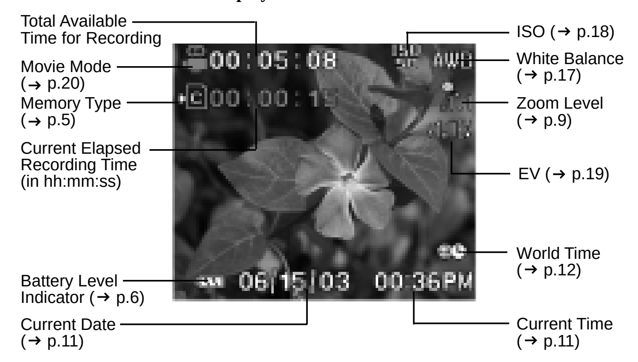
+2.0 / +1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / 0.0 / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

SHOOTING MOVIES

BASIC FUNCTIONS

The Movie Mode enables you to take moving images. The length of the movie that can be taken depends on the amount of memory available within your camera's current memory storage.

Movie Mode On-Screen Display



DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

ENGLISH

Movie Mode Functions

Function	Page	Description
Toggling OSD Information	→ p.8	Identical procedures to Camera Modes
Zooming	→ p.9	Identical procedures to Camera Modes
Begin Recording Movie	N/A	Press the Shutter Release Button
Stop Recording Movie	N/A	Press the Shutter Release Button again after recording has started.

MOVIE MENU

Press **MENU** to access the Movie Menu.

NOTE Use to navigate the menu screen (→ p.4). Press directly onto to confirm setting changes.

Movies Settings and Options

NOTE The options underlined and in italics are initial defaults.

Settings	Page	Options
White Balance	→ p.17	*Auto* / Sun light/ Shade/ Yellow F.L. (Fluorescent Lamp) / White F.L. (Fluorescent Lamp) / Tungsten
ISO	→ p.18	*Auto* / 50 / 100 / 200
EV	→ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / *0.0* / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

PLAYBACK FUNCTIONS

In Playback Mode, you can review the images and movies stored within your current active storage memory. The last image or movie taken is displayed on the OSD in Playback Mode. Use and press ▲ or ▼ to view through the images and movies taken.

NOTE If the Secure Digital card / Multi-Media Card is installed, the Playback Mode will only show the images and movies stored on the card. To access the data stored within the internal memory, the SD card must first be removed (→ p.5).

PLAYBACK OF IMAGES

Image Playback Mode On-Screen Display



ENGLISH

ZOOMING FUNCTIONS

Zooming into Pictures

The zooming function can magnify images up to x5.0 on the On-Screen Display:
x1.0 / x1.5 / x2.0 / x2.5 / x3.0 / x3.5 / x4.0 / x4.5 / x5.0

1. Wait until the icons disappear from the playback image.
2. Press [♠] (→ p.4) to zoom in. The icon appears, as well as the current magnification level.
3. To zoom out, press [♠♠♠] (→ p.4).
4. Press directly onto to exit zooming mode.

Scrolling a Magnified Image

While an image is magnified, only a portion of the image will be visible. Press the Shutter Release Button to enable/disable scrolling, then use to scroll to other parts of the image.

NOTE All zooming functions are disabled while the Scrolling Mode is enabled.



ENGLISH

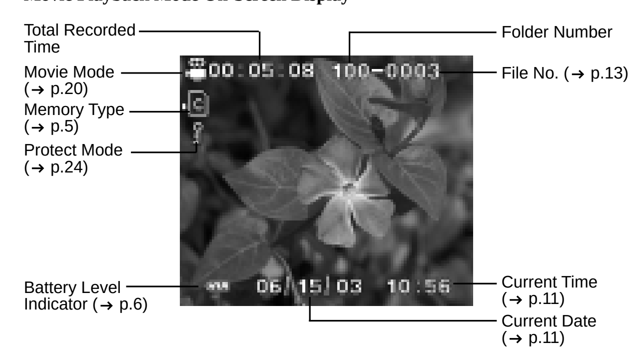
Deleting Playback Image

To delete the image currently being viewed during playback, press [delete icon] and confirm.

NOTE Protected images (indicated with [protect icon]) cannot be deleted and must be unprotected first (➔ p.24).

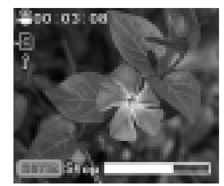
PLAYBACK OF MOVIES

Movie Playback Mode On-Screen Display



To playback movies:

1. Wait until the icons disappear from the playback movie. The SHUTTER icon will then appear.
2. Press the Shutter Release Button to start playback.
3. Press directly onto the [navigation button] to hide the Progress Bar. Press again to restore the Progress Bar.
4. Press the Shutter Release Button again to stop the playback. The movie will return to Movie Playback OSD screen.



NOTE All zooming functions are disabled during Movie Playback mode.

ENGLISH

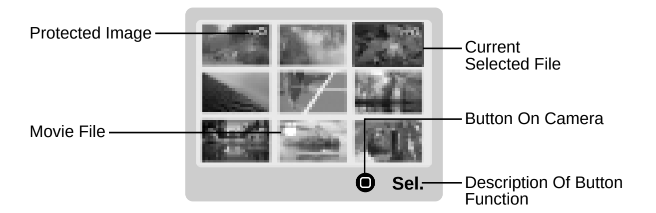
Deleting Playback Movie

To delete the movie currently being viewed, stop the playback, press [delete icon] and confirm.

Protected movies (indicated with [protect icon]) cannot be deleted and must be unprotected first (➔ p.24).

MULTI-FRAME REVIEW

The Multi-Frame Review shows, as thumbnails, up to nine recorded images and movies on the OSD. For movies, the first frame is displayed.



1. In playback mode, press directly onto [navigation button]. Thumbnails of images will appear on the OSD.
2. Use [navigation button] to navigate. Press directly onto [navigation button] to view a chosen image or movie fully.

PLAYBACK MENU

Press the **MENU** button to access the Playback Menu.

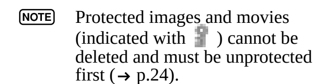
NOTE Use [navigation button] to navigate the menu screen (➔ p.4). Press directly onto [navigation button] to confirm setting changes.

Function	Options
Delete	Cancel / Select Images / All Images
Protect	Select Images / All Images
DPOF (Digital Print Order Format)	Select Images / All Images
Slide	Start / Interval / Repeat

Delete



The Delete options within the Playback Menu can delete multiple or all images and movies.



NOTE Protected images and movies (indicated with) cannot be deleted and must be unprotected first (➔ p.24).

Deleting Selected Images and Movies

1. When "Select Images" is selected, the OSD displays up to nine thumbnail images similar to the Multi-Frame Review setting (➔ p.23). Use to navigate.
2. Highlight an image, then press directly onto to confirm your selection. The icon will then appear to indicate that the image is set for deletion. To cancel the deletion, press directly onto again.
3. Repeat Step 2 to set multiple images or movies for deletion.
4. Follow the rest of the on-screen options to confirm deletion.

Deleting All

When "All Images" is selected, follow the rest of the options to confirm the deletion of all images and movies.

Protect (Protecting Images)



This option can be used to protect images and movies from deletion.



NOTE Protected files will still be erased if the memory is formatted.

Protecting / Unprotecting Selected Images and Movies

1. When "Select Images" is selected, the OSD displays up to nine thumbnail images similar to the Multi-Frame Review setting (➔ p.23). Use to navigate.
2. Highlight an image, then press directly onto to confirm your selection. The icon will then appear to indicate that the image is set for protection. To cancel the protection, press directly onto again.
3. Repeat Step 2 to set multiple images or movies for protection.
4. Follow the rest of the on-screen options to confirm protection.

Protecting / Unprotecting All

- When "All Images" is selected, select the "Set Protect All" to **On** to confirm the protection of all images and movies.
- To unprotect all images and movies, select the "Set Protect All" to **Off**.

DPOF (Specifying Digital Print Order Format)



The **DPOF** option in the Playback Menu is used to specify the quantity of each image for printing from the SD Card. When used, the SD card can then be used in printers or taken to specialists in order to print the images.

NOTE This function is only used for still pictures. Movies cannot be transferred to digital prints.

NOTE You can only specify the DPOF of the internal memory by transferring the images to a blank SD /MMC Card via a Secure Digital card / Multi-Media card reader (sold separately).

DPOF of Selected Images

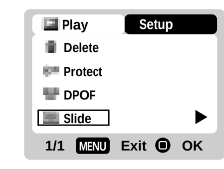


1. When "Select Images" is selected, the OSD displays up to nine thumbnail images similar to the Multi-Frame Review setting (➔ p.23). Use to navigate.
2. Highlight an image, then press directly onto to confirm your selection.
   Press ▲ or ▼ to set the number of prints for the selected image (up to a maximum of 9 copies). When done, press directly onto once again.
3. Repeat Step 2 to select more images for printing or change the previously specified numbers.
4. Press directly onto and follow the rest of the on-screen options to con firm the DPOF setting.

DPOF of All Images

1. When "All Images" is selected, all images will be set to the same specified printing number.
2. Press ▲ or ▼ to set the number of prints of all stored images in the SD card, for up to a maximum of 9 copies.
3. Follow the rest of the options to confirm the DPOF setting.

Slide (Slideshow)

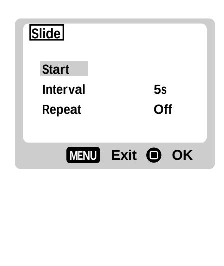


You can play back all the images and movies in a slideshow format. The interval between images can be specified.

During the slideshow, press **MENU** to stop. From here, you may choose to continue or exit the current slideshow.

Slideshow Options

Settings	Descriptions
Start	Start Slideshow according to the specified **Interval** and **Repeat** options.
Interval	Specifies the amount of time the camera will display an image before moving on to the next image. The options are **3 sec.**, **5 sec.**, and **10 sec.**
Repeat	When set to **On**, the slideshow immediately replays when the final image is displayed.



CONNECTING TO EXTERNAL DEVICES

CONNECTING TO A TV

You can playback the images and movies you have recorded on your TV. Connect your digital camera to the TV via the video cable included in the camera's gift box.

NOTE Be sure to adjust the TV Out setting (➔ p.13) to correspond with your country's system (PAL or NTSC) before connecting the camera to the TV.

Caution: Turn off the TV and digital camera before connecting the video cable.

1. Plug the video cable into the Video Socket of the camera (➔ p.3).
2. Connect the video cable's yellow connector to the yellow AV input terminal of your TV. Refer to your TV's manual for more information.
3. Turn the TV and camera on. Make sure to switch the TV to the appropriate AV channel display.

NOTE The OSD is automatically off when the camera is connected to a TV.

CONNECTING TO A WINDOWS-BASED PC

Use the USB cable included to connect to your Windows PC. This enables you to upload, download, edit, and playback pictures and movies onto your PC. However, the software must be installed first.

NOTE An optional cradle with mini USB connector can be used with this product. Please contact your local distributor for more details about this option.

Pre-Installation Checklist

- Pentium 166MHz
- 64MBytes RAM
- 350MBytes Hard disk space
- CD-ROM drive
- 16-bit colour display at 800x600
- USB 1.1 interface
- Windows 98/98SE/ME/2000/XP

Installing Drivers and Software

1. Insert the CD labelled "DS6639" into your CD-ROM drive. The installation will start automatically.

   NOTE If the "autorun" feature is disabled on your PC, start the installation by running [x:\setup.exe] where "x:" is the drive letter of the CD-ROM drive.

2. Follow the on-screen instruction to complete the installation of the camera drivers and software. When done, click on the [Finish] button on-screen to restart the PC.

Connecting the Camera to the PC

NOTE Only the images and movies stored in the camera's current memory device (SD card or internal memory) will be visible on the PC.

NOTE The OSD is automatically off when the camera is connected to the PC.

1. Turn on your PC and allow your system's Windows operating system to boot up.
2. Turn off your digital camera. Connect the camera and your PC via the USB cable. Refer to your PC's manual to locate the USB connection on the PC.
3. Turn on your digital camera to any Mode. The device's Status Lamp will blink. The camera will then appear as Removable Disk drive on your system's [My Computer].
4. Double-click on the [Removable Disk] drive. Two folders, [DCIM] and [MISC], are now visible. Ignore the [MISC] file (it contains DPOF information) and double-click on the [DCIM] folder.
5. New subfolder is now visible - [100DSHOT]. The [100DSHOT] subfolder contains all the Economy, Standard, and High Quality images stored as .JPG files. Movie clips are also stored here as .AVI files which can be played using Windows Media Player.
6. You can double-click on the images and movies to view them (provided the appropriate Picture Viewer and Movie Player are installed). These files can also be deleted, copied, or moved like normal computer files.

Disconnecting from the PC (Windows ME, 2000, and XP users only)

For PC users with Windows ME, 2000, or XP operating systems, the camera device driver should be stopped before disconnecting the USB cable.

1. Find the “Unplug or Eject Hardware” icon in your Windows system tray.
2. Right-click on the icon. The “Stop USB Disk” option will pop up. Highlight and left-click on the option.
3. Wait for a second. A pop-up window will inform you that the USB Device can now be safely removed.
4. Disconnect the USB cable from the camera and/or from the PC.

CONNECTING TO A MACINTOSH

Use the USB cable included to connect to your Macintosh. Your Macintosh will treat the camera as a mass-storage device. The images and movies within the camera can then be uploaded and downloaded.

Pre-Installation Checklist

- Power PC
- 350 MB free hard disk space
- 64 MB RAM
- CD-ROM drive
- 16-bit colour display at 800x600
- USB 1.1 interface
- MAC OS 9.x or higher

Connecting the Camera to the Macintosh

NOTE Only the images and movies stored in the camera’s current memory device (SD card or internal memory) will be visible on the Macintosh.

NOTE The OSD is automatically off when the camera is connected to the Macintosh.

1. Turn on your Macintosh and allow MAC OS operating system to boot up.
2. Turn off your digital camera. Connect the camera and your Macintosh via the USB cable. Refer to your Macintosh’s manual to locate the USB connection on the Macintosh.
3. Turn on your digital camera to any Mode. The LED blinks.
4. A camera icon will appear on your Macintosh’s screen. Click on it to access the images and movies that are stored on your camera.
5. You can double-click on the images and movies to view them (provided the appropriate Picture Viewer and Movie Player are installed). These files can also be deleted, copied, or moved just like normal computer files.

ADDENDUM

LIST OF COMPATIBLE MEMORY CARDS

The following Secure Digital cards have been tested and are verified to be compatible for use with the DS6639:

SanDisk: 64MB, 128MB, 256MB
Panasonic: 32MB, 64MB, 128MB, 256MB
Toshiba: 32MB, 64MB, 128MB, 256MB

Operation is not guaranteed for other, unlisted memory cards. For more details on the above cards, please contact the manufacturer directly.

MEMORY CAPACITY, SIZE AND QUALITY

The table below indicates the number of images that can be stored when using a 8MB Secure Digital / Multi-Media card.

Resolution	Approximate Number of Pictures Stored under the Following Picture Quality Selections		
	High Quality	Standard Quality	Economy Quality
Super Fine (2048 x 1536)	7	9	15
Fine (1600x1200)	9	15	22
Normal (1280x1024)	15	22	39
Basic (640x480)	52	78	112

NOTE The above table is based on standard shooting conditions tested by Oregon Scientific and may vary depending on the subject, shooting conditions, capture modes, and SD card memory capacity.

BATTERY INFORMATION

To maximize the performance of your camera and for greater battery life, it is recommended that you use NiMH rechargeable batteries. For a comparison between battery types and battery lives, please refer to the following table:

Brand	Battery	Battery Information Type	Battery Life - Number of photos taken (minimum)
Energizer	Alkaline	AAA 1.5V - Made in Singapore	40
Maxell	Alkaline	AAA 1.5V - Hitachi	30
GP	Alkaline	AAA 1.5V - Made in Indonesia	38
Duracell	Alkaline	AAA 1.5V - Made in PRC	30
Panasonic	Alkaline	AAA 1.5V - Made in PRC	30
GP (rechargeable)	NiMH	AAA 1.2V 750mAh - Made in PRC	80

NOTE In a non controlled environment, many factors can affect battery life such as temperature, use of the flash, photo review, LCD display brightness levels and so on. Please treat the information in the above table as guide only.

TROUBLESHOOTING

Problem	Symptom	Check This	Remedy
No Power	Power will not turn on.	Batteries are exhausted.	Replace with new batteries.
		Batteries are inserted incorrectly.	Insert the batteries correctly (➔ p.5).
	Power turns off after turning on.	Battery level is too low.	Replace with new batteries
		Auto Off Function is enabled.	Disable the Auto Off Function (➔ p.13).
Taking Pictures	Cannot take pictures when the Shutter Release Button is pressed.	Camera not turned on.	Turn on the camera.
		No space on the Secure Digital card / Multi-Media card / internal Memory.	Delete unwanted files (➔ p.22) or insert a new Secure Digital card / Multi-Media card.
		Mode Switch is set to Playback mode.	Change the Mode Switch to Camera or Movie Mode.
	Flash does not go off as expected.	Flash is set to (no flash)	Enable flash by changing it to another setting (➔ p.8).
		Mode Switch is set to Playback or Movie Mode.	Change the Mode Switch to Camera Mode.
		Flash has not finished charging.	Wait until the Status Lamp stops blinking (➔ p.8).
	Image taken appears too dark or blurred.	Check your Flash Mode.	Turn on the flash by changing the Flash Mode (➔ p.8).
		The subject is too far away.	Move closer to the subject.
		The lens is dirty.	Clean the lens with a soft cloth (➔ p.2).

Continued:

ENGLISH

Problem	Symptom	Check This	Remedy
Playback	Cannot play back images or movies.	Mode Switch is not set to Playback Mode.	Set Mode Switch to Playback Mode.
		No images or movies are recorded.	Images located in internal memory instead. Remove Secure Digital card / Multi-Media card (➔ p.5)
	Cannot delete images or movies.	Images or movies are protected.	Unprotect the images or movies (➔ p.24).
Connecting with External Devices	Picture not shown on TV when connected.	Check cable connection.	Make sure yellow video cable is plugged into the TV's AV terminal.
		Check channel on TV.	TV channel should be switched to the appropriate AV channel.
	Camera does not appear as Removable Disk when connected to a PC.	Camera or TV is not turned on.	Turn on the camera and TV.
		Check the USB cable connection.	Make sure both ends of the USB cable are connected.
		Camera is not turned on.	Turn the camera on.

SPECIFICATIONS

Type	Description
Sensor	1 / 3" high-density CMOS Total number of pixels: 2 million
Image size	Selectable from: 2048 x 1536 pixels (*Output resolution by software interpolation) 1600 x 1200 pixels 1280 x 1024 pixels 640 x 480 pixels (VGA)
File Format	DCF-compliant (Exif ver.2.1 JPEG-compliant)
Lens	F = 2.8
Digital zoom	2x
Shooting distance	Normal 1.5m to ∞
Flashlight Distance	Approx. 1m ~ 3m
Operation Environment	Temperature: Approx. 0˚C ~ 40˚C
Display	1.5" TFD
Internal Memory	8MB
Digital Video Recording	320 x 240 pixels
TV Video Output	NTSC / PAL compatible
Storage Media	Secure Digital memory card / Multi-Media Card
Digital Output	USB1.1 interface to PC
Software	ArcSoft PhotoImpression 3.0
Product Dimension	86.2 x 56.2 x 15 mm
Unit Weight	Approx. 100g
Battery Specification	2 AAA-sized batteries (LR03)

TRADEMARK INFORMATION

Microsoft, Windows, and Windows Media Player are trademarks of the Microsoft Corporation of the United States and other countries. Windows is an abbreviated term referring to the Microsoft Windows Operating System.

Macintosh™ is registered trademark of Apple Computer, Inc.

Arcsoft Impression™ and Arcsoft Impression™ logo are registered trandemarks of Arcsoft Inc.

All other trademarks mentioned in this manual or other documentations provided with your Oregon Scientific product are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about your digital camera and other Oregon Scientific products such as hand-held organizers, alarm clocks, and weather stations. The website also includes contact information for our customer service department, in case you need to reach us.

FCC NOTICE

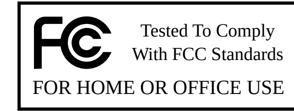
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Oregon Scientific, Inc.
19861 SW 95th Place
Tualatin, Oregon 97062, USA
Tel: 800-853-8883
Fax: 503-684-8883



Caution:
Modification
The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Oregon Scientific, Inc. may void the user's authority to operate the equipment.

Interface cable
Use the shielded cable sold or provided by Oregon Scientific, Inc. for your equipment. Using other interface cable may exceed the limits of Class B Part 15 of the FCC rules.

ENGLISH

FRANÇAIS



Appareil Photo Numérique Carte Extra-plat 2.0 Millions de Pixel (DS6639)
MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIERES

FRANÇAIS

FRANÇAIS

INTRODUCTION

BREVE DESCRIPTION

Merci d'avoir sélectionner l'appareil photo numérique de 2.0 Méga-Pixel de taille d'une carte plate (Slim Card-Sized) d'Oregon Scientific. Votre appareil photo est conçu pour vous donner de nombreuses années de bon fonctionnement.

Les fonctions clés incluent :

- **Logiciel de résolution 3.0 Méga-pixel.**
  Prélève chaque image pour une résolution plus grande.
- **Zoom digital x2**
  Rapproche le sujet
- **Retardateur**
  Retarde le déclenchement de l'obturateur pour vous donner le temps de vous inclure dans la photo.
- **Mémoire intégrée de 8 mégabytes**
  Capacité standard de stockage pour sauvegarder photos et films.
- **Compatibilité de carte de mémoire SD ou MMC**
  Formats de mémoire compatibles pour une plus grande capacité de stockage.
- **Mode Caméra**
  Enregistre des images en mouvement
- **Heure locale / internationale**
  Alterner entre l'heure locale et internationale sans avoir à effectuer le processus complet de réglage.
- **Sortie Vidéo**
  Pour regarder les photos sur un écran de télévision
- **Interface USB 1.1**
  Connection utilisée pour transférer les images entre votre appareil photo et votre PC.
- **Balance de blancs et réglages manuels de compensation d'exposition**
  Pour une reproduction des couleurs plus justes sous différentes expositions de lumière.
- **Modes projecteur / évaluatif / lumière centrale**
  Pour plus de contrôle sur l'exposition désirée de vos photos sous différentes lumières.

REMARQUE MPORTANTE

Rejet de responsabilité

Oregon Scientific rejette toute responsabilité pour toutes pertes (coût des photos ou perte de revenus provenant de photos) encourues par suite d'un défaut de cet appareil.

Remarque sur la propriété intellectuelle

Les images enregistrées sur votre système d'appareil photo numérique ne peuvent pas être utilisées de façon qui porte atteinte aux droits d'auteur sans le consentement du propriétaire, sauf si elles sont destinées à un usage personnel. Notez que certaines restrictions s'appliquent à la photographie des spectacles, représentations et expositions, même si elles sont destinées à un usage purement personnel. Notez aussi que le transfert de mémoire contenant des images ou données protégées par les lois relatives aux droits d'auteur n'est autorisé que dans la limite des restrictions imposées par ces lois.

CONSEILS DE SURETE

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil photo, commencez par lire attentivement ces conseils de sécurité et le mode d'emploi. Les avertissements ci-dessous sont importants et doivent être respectés.

FRANÇAIS

⚠ AVERTISSEMENTS D’ORDRE GENERAL

- Le disque inclus est un CD-ROM d’ordinateur. Ne tentez en aucun cas de le passer sur un lecteur CD ordinaire car il produirait des niveaux sonores extrêmement élevés qui pourraient endommager votre sens de l’ouïe ou votre matériel radio.
- N’immergez pas l’appareil photo dans de l’eau et ne pas le soumettre à des chocs violents.
- Ne jamais, en aucun cas, toucher au circuit électronique de l’appareil, car ceci poserait un risque d’électrocution.
- Faites particulièrement en manipulant un affichage LCD endommagé, car les cristaux liquides sont toxiques.
- N’utilisez pas et ne rangez pas l’appareil dans un lieu ou des conditions risquant de l’endommager, comme la pluie, la neige, le désert et les champs magnétiques.
- Vérifiez toutes les fonctions principales quand l’appareil n’a pas été utilisé pen dant une période prolongée. Entretenez et nettoyez régulièrement l’appareil.
- Ne regardez pas le soleil ni une lumière forte par l’objectif. Ceci risquerait d’endommager votre vue.
- Ne laissez pas l’appareil dans un lieu exposé aux rayons du soleil, le soleil sur la lentille pouvant causer des incendie.
- Retirez les piles et la carte mémoire avant de ranger l’appareil pendant une période prolongée. Rangez-le dans un lieu bien aéré afin d’éviter les risques de moisissure.

FRANÇAIS

REMARQUES SUR L’APPAREIL PHOTO NUMERIQUE

Nettoyage de l’appareil photo

Objectif/viseur	Utiliser un pinceau soufflant pour épousseter l’objectif et le viseur. Essuyer soigneusement taches ou marques de doigts avec un chiffon doux. Ne pas les toucher avec les doigts.
Corps	Nettoyer avec un chiffon humide. Essuyer immédiatement.

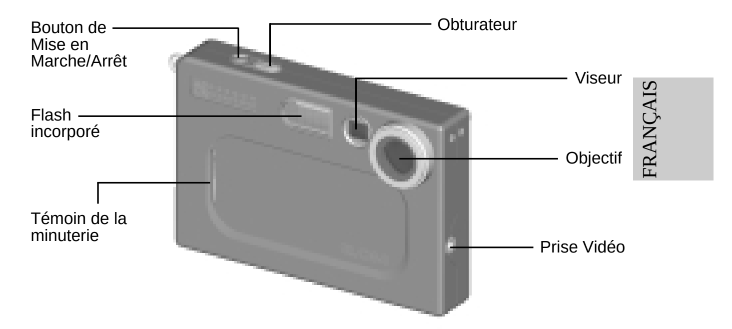
- Ne pas utiliser de benzine, dissolvant ou produits de nettoyage similaires car ils risquent de causer des dégâts qui ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne pas frotter d’objets durs contre l’objectif, le LCD ou le viseur car ces sur faces sont fragiles.

Manipulation de l’appareil photo

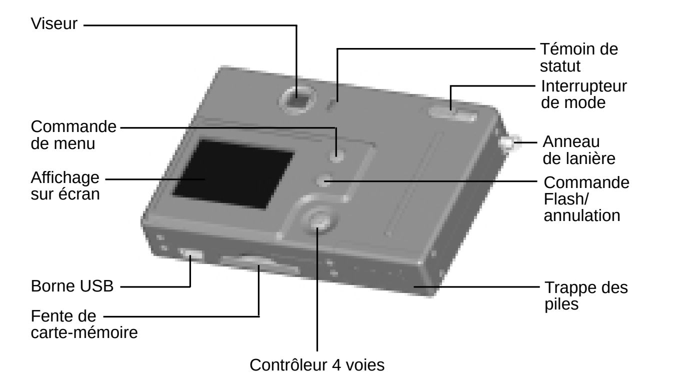
- Pour des photos particulièrement importantes (mariages, voyages à l’étranger), prendre au moins une photo et la visionner pour assurer que l’appareil fonctionne correctement.
- Ne pas utiliser l’appareil photo en marchant, en courant, en plongeant ou en utilisant des machines. Ceci pourrait causer des accidents sérieux.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un avion ou un hôpital. Ceci peut provoquer un mauvais fonctionnement des dispositifs de contrôle qui y sont utilisés.
- Si l’appareil est déplacé brusquement d’un endroit froid dans un autre plus chaud, de la condensation peut se produire à l’intérieur. Dans ce cas, éteindre l’appareil et attendre une heure avant de l’utiliser.

FONCTIONS

DEVANT

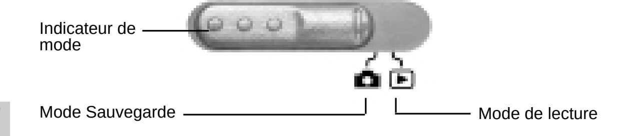


DERRIERE



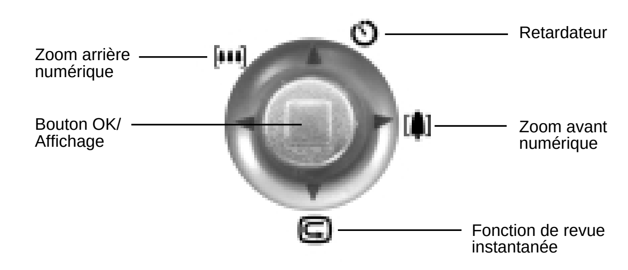
FRANÇAIS

INTERRUPTEUR DE MODE



FRANÇAIS

CONTROLEUR 4 VOIES



DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

MISE EN MARCHE

ELEMENTS INCLUS

Quand vous déballez votre appareil photo numérique, conservez tous les matériaux d'emballage en lieu sûr, pour le cas où vous devriez transporter l'appareil ou l'envoyer pour réparation.

Dans la boîte vous trouverez:

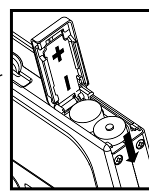
- Appareil photo numérique (DS6639)
- Deux piles (AAA x 2)
- Lanière
- Guide de mise en marche rapide
- Câble vidéo
- CâbleUSB
- Logiciel CD-ROM
- Mode d'emploi

FRANÇAIS

Installer les piles

Votre appareil sort d'usine avec deux piles AAA/LR3. Installez les piles de la façon indiquée sur le couvercle du logement.

REMARQUE Vous risquez d'endommager votre appareil si les piles ne sont pas mises en place correctement

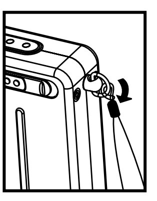


Attacher la lanière

1. Passez la petite boucle de la lanière dans l'anneau de l'appareil

2. Passez l'autre extrémité de la lanière dans la boucle

3. Serrez en tirant sur la boucle



TIP: Pour optimiser les performances de votre appareil photo numérique et maximiser la durée des batteries nous vous conseillons l'emploi de piles rechargeables NiMH. De plus amples détails se trouvent dans une annexe au guide d'utilisateur.

CARTE SECURE DIGITAL (SD) ET MULTI-MEDIA (MMC)

Les cartes Secure Digital (SD) et Multi-Media (MMC) sont des cartes de mémoire externes qui peuvent être branchées sur votre appareil photo numérique pour accroître la capacité de la mémoire. Reportez-vous à (→ p.29) pour la liste des cartes mémoire compatibles avec cet appareil photo numérique. Le type de mémoire utilisé par l'appareil est indiqué sur l'écran :

Icône	Type de mémoire	Description
IN	Interne	Les fichiers sont stockés dans la mémoire interne de l'appareil.
	Externe	Une carte Secure Digital ou Multi-Media a été installée. Les fichiers sont stockés dans la mémoire de la carte.

REMARQUE Il est recommandé de formater toutes les cartes mémoire en utilisant l'option Format (➔ p.14) avant de les utiliser avec cet appareil numérique. Les cartes mémoire formatées avec d'autres systèmes peuvent être incompatibles.

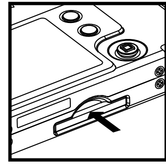
REMARQUE Quand la carte SD est installée, toutes les images et les films pris sont automatiquement stockés sur la carte. Il est impossible d'accéder aux images et films de la mémoire interne tant que la carte est en place.

⚠ La carte SD ne peut entrer complètement dans la fente si elle est à l'envers. Ne forcez pas pour la mettre en place.

Installer la carte SD / Multi-Media

1. Mettez l'appareil hors tension.

2. Glissez la carte dans la fente jusqu'à ce qu'elle s'encastre avec un déclic

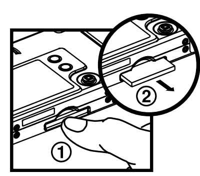


Retirer la carte SD / Multi-Media

1. Mettez l'appareil hors tension.

2. Appuyez sur la carte toujours en place.

3. La carte s'éjecte automatiquement de la fente



PHOTOGRAPHIE DE BASE

MISE EN MARCHE RAPIDE

Préparer l'appareil

1. Glissez l'interrupteur de mode sur le mode d'appareil photo.
2. Appuyer et tenir le bouton de Mise en marche pour allumer l'appareil photo.
3. Vérifiez le témoin des piles et assurez-vous qu'elles sont assez puissantes.

Icône	Description
	Il reste une puissance adéquate
	Les piles faiblissent
	les piles sont très faibles
	Les piles sont épuisées

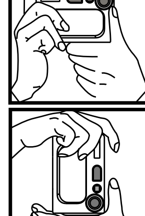
4. Enroulez la lanière autour du poignet.

Tenir l'appareil

1. Tenez solidement l'appareil photo.

2. Evitez d'obstruer l'objectif et le flash.

3. Ne bougez pas et ne vous déplacez pas en prenant la photo



Prise de photos de base

1. Cadrez le sujet dans le viseur. Vous pouvez aussi voir le sujet sur l'écran.
2. Appuyez sur l'obturateur.
3. L'image prise est affichée sur l'écran pendant une seconde environ (Revue Auto).
4. Une fois que la Revue Auto est terminée, vous pouvez passer à la photo suivante.

REMARQUE Lorsque la mémoire est pleine, aucune photo ne peut être stockée. L'appareil photo numérique sonnera et la phrase "mémoire interne pleine" ou "Carte mémoire pleine" apparaîtra à l'écran en pressant le bouton Shutter release

5. Quand vous avez terminé les prises de vue, glissez l'interrupteur de mode sur Off.

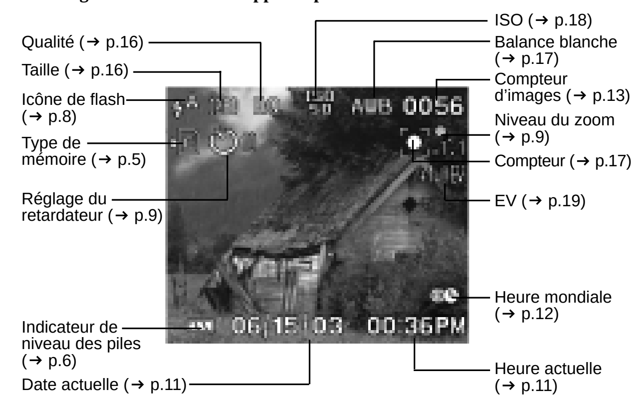
FRANÇAIS

FONCTIONS DE BASE ET REGLAGES

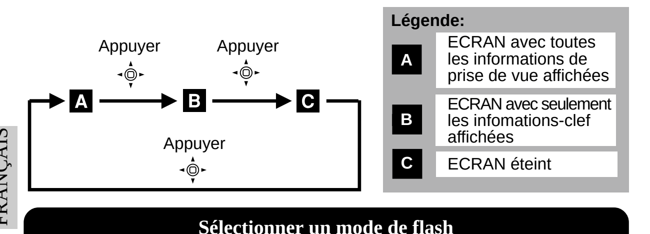
Affichage des informations sur l'écran LCD

Quand vous réglez l'interrupteur de mode sur un mode, quel qu'il soit, l'affichage sur l'écran est automatiquement activé.

Affichage sur-écran mode d'appareil photo



Alterner entre les réglages d'affichage sur l'écran



FRANÇAIS

Sélectionner un mode de flash

Pour alterner entre les modes de flash, appuyez sur pour mettre l'appareil sous tension et observez l'icône de flash sur l'affichage sur-écran. Quand une photo a été prise au flash, le témoin de statut clignote pendant que le flash se recharge. Quand il s'arrête de clignoter, vous pouvez reprendre des photos. Par défaut, le flash de l'appareil photo est réglé en position automatique. Si vous changez ce réglage, l'appareil photo mémorisera votre réglage lorsque vous éteindrez l'appareil.

Réglages initiaux du flash

Quand vous mettez votre appareil sous tension, le réglage initial du flash varie en fonction du niveau de la pile.

Statut de la pile	Réglage initial du flash
ou	Le réglage du flash est sauvegardé lorsque vous éteignez l'appareil-photo ou lorsque vous mettez le sélecteur de modes sur un autre mode.
ou	Le réglage initial du flash est . Cependant, vous pouvez régler manuellement le flash sur d'autres réglages.

Alterner entre les modes de flash

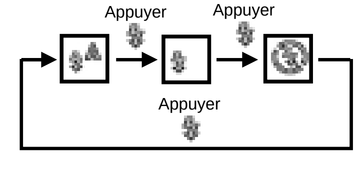


Tableau des options de mode de flash

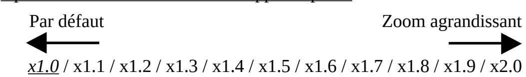
Icône	Fonction	Description
	Auto	Le flash peut se décharger automatiquement en fonction des conditions de lumière
	Flash activé	Le flash se décharge quelles que soient les conditions de lumière.
	Flash annulé	Le flash ne se décharge pas.

FRANÇAIS

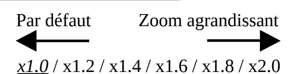
Zoom

Votre appareil photo numérique possède une fonction de zoom x2. Le zoom est désactivé par défaut. Dans le mode d'appareil photo ou de caméra, faites avancer le zoom en appuyant sur [ ] (➔ p.4). L'icône de zoom numérique sur l'écran, , indique le niveau actuel du zoom. Pour faire reculer le zoom, appuyez sur [ ] (➔ p.4).

Options de zoom dans le mode d'appareil photo



Options de zoom dans le mode de caméra



REMARQUE Dans le mode de caméra, une fois que vous appuyez sur l'obturateur et que la prise de vue commence, il est impossible d'ajuster le zoom avant la fin de l'enregistrement.

Utiliser le retardateur

La fonction de retardateur compte à rebours avant que l'appareil photo ne prenne automatiquement la photo. Ceci vous permet de figurer sur la photo s'il n'y a personne d'autre pour appuyer sur l'obturateur.

1. Glissez l'interrupteur de mode sur le mode d'appareil photo (camera).
2. Appuyez sur (➔ p.4), le retardateur s'enclenchera.
3. Appuyez sur l'obturateur. Des bips sonores se font entendre et le témoin du minuteur sur le devant de l'appareil se mettra à clignoter. Le numéro affiché à côté de l'icône du retardateur de l'écran s'affichera et le compte-à-rebours se déclenchera.

REMARQUE Pour accélérer le compte-à-rebours jusqu'à 3 secondes, appuyez encore une fois sur l'obturateur.

4. Pour mettre en pause/remettre en marche le retardateur, appuyez encore une fois sur l'obturateur après le compte-à-rebours de 3 secondes.
5. Une fois que la photo est prise, le retardateur se désactive automatiquement.
   REMARQUE Le retardateur ne peut pas s'utiliser quand la fonction de prise de vue continue est activée (➔ p.18).

Lire la dernière photo prise

Vous pouvez afficher la dernière photo prise en appuyant sur (➔ p.4). Quand la dernière image est affichée, vous pouvez choisir de l'effacer en appuyant sur et en confirmant. Appuyez encore une fois sur pour reprendre la prise de vues.

FRANÇAIS

INTRODUCTION AUX MODES D'APPAREIL PHOTO

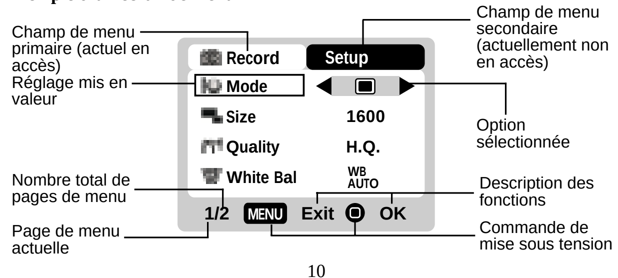
GUIDE DES MENUS

Appuyez sur **MENU** pour accéder aux écrans de menu, dans lesquels vous pourrez spécifier les réglages. Pour alterner entre menus Primaire et Secondaire, mettez les champs de menu supérieur en valeur.

Mode	Menu primaire	Menu secondaire	Description
Mode Sauve-garde	Sauvegarde	Montage	Peut être réglée en Mode Caméra / ou Film mode. Mode Caméra: Photo Digitale fixe avec réglages ajustables. Mode Film: Permet la prise de films avec l'appareil.
Mode Lecture	Lecture	Montage	Revue de toutes les photos enregistrées dans la mémoire de l'appareil ou dans la carte mémoire externe.

REMARQUE Utilisez pour naviguer sur l'écran de menu (➔ p.4). Appuyez directement sur pour confirmer les changements de réglage.

Exemple d'un écran de menu



Menu de montage

Dans le menu de montage, disponible dans tous les modes, il est possible d'ajuster les réglages de base de l'appareil photo.

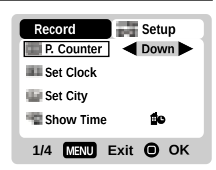
Réglages et options de menu

REMARQUE Les options soulignées et en italiques sont les réglages par défaut.

Réglages	Page	Options
Compteur ph.	➔ p.11	*Bas* / Haut
Réglage pendule	➔ p.11	Règle la date et l'heure
Réglage ville	➔ p.12	Alterne entre heure locale et heure mondiale
Aff. heure	➔ p.12	*Ville locale* / Ville mondiale
Langue	➔ p.13	*English* / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português
Tonalité bip	➔ p.13	*Marche* / Arrêt
Mise hors tension auto	➔ p.13	Sans / 1 min. / *3 min.* /5 min.
Sortie télé	➔ p.13	*PAL* / NTSC
Fichier No.	➔ p.13	*Continue* / Nouveau
Format	➔ p.14	Mémoire interne de format ou carte mémoire
Réenclenchement	➔ p.14	*Annulation* / Réenclenchement
Luminosité de l'écran LCD	➔ p.14	Pour ajuster la luminosité à l'écran LCD.
Information	➔ p.15	Pour afficher les informations concernant le numéro de modèle et la version du programme.

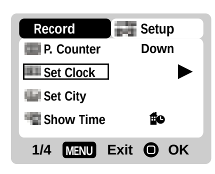
FRANÇAIS

Compteur P. (Compteur photos)



Le compteur photos peut compter les images déjà prises (compte croissant) ou disponibles et à sauvegarder en mémoire (compte à rebours).

Réglage de la pendule



Ceci règle la date et l'heure locale de l'appareil photo. Quand vous accédez cette fonction, un nouvel écran de configuration de réglage de la pendule s'affiche.

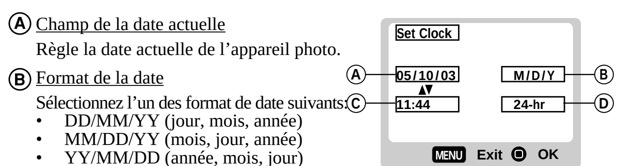
Utilisez pour appuyer sur ▲ o ▼ et régler les valeurs de chaque champ ci-dessous.

Ⓐ Champ de la date actuelle

Règle la date actuelle de l'appareil photo.

Ⓑ Format de la date

Sélectionnez l'un des format de date suivants:
- DD/MM/YY (jour, mois, année)
- MM/DD/YY (mois, jour, année)
- YY/MM/DD (année, mois, jour)



Ⓒ Champ de l'heure actuelle

Règle l'heure actuelle de l'appareil photo.

Ⓓ Format de l'heure

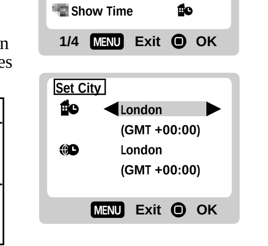
Choisissez affichage 12h (AM/PM) ou 24h.

Réglage de la ville

Vous pouvez afficher l'heure actuelle dans deux fuseaux horaires différents. Configurez vos fuseaux horaires local et mondial à partir d'une liste de noms de villes.

REMARQUE L'heure mondiale ne peut pas être réglée directement. Elle se règle automatiquement par compensation horaire à partir des valeurs spécifiées pour l'heure locale.

Record | Setup
P. Counter — Down
Set Clock
Set City ▶
Show Time
1/4 MENU Exit OK



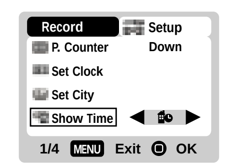
Icône	Fonction	Description
	Heure locale	Sélectionnez le fuseau horaire de votre lieu de résidence
	Heure mondiale	Sélectionnez le fuseau horaire d'un autre point du monde

REMARQUE Si vous ne pouvez pas sélectionner votre ville, choisissez-en une autre dans le même fuseau horaire.

Affichage de l'heure

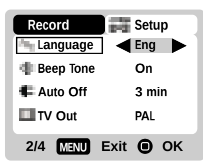
Vous pouvez choisir d'afficher l'heure locale ou l'heure mondiale sur votre appareil photo.

REMARQUE L'icône s'affiche sur l'écran si l'heure mondiale est sélectionnée. Cependant, aucune icône ne s'affiche si l'heure locale est sélectionnée.



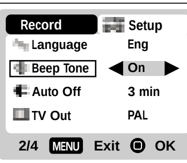
Langue

Choisissez votre langue de menu: anglais français, espagnol, italien et portugais. La langue par défaut est l'anglais.



Bip sonore

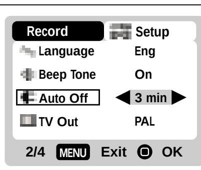
L'appareil photo émet des bips sonores lors de certaines fonctions, telles que le compte-à-rebours du retardateur. La tonalité peut être activée ou annulée.



Mise hors tension auto (Marche-Arrêt auto)

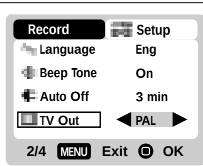
Vous pouvez régler l'appareil de façon à ce qu'il s'éteigne automatiquement quand aucune opération n'est effectuée. Vous pouvez régler la durée précédant la mise hors tension.

REMARQUE La mise hors tension auto n'est pas possible dans le mode de montage visuel ou quand l'appareil est connecté à un PC.



Sortie télé

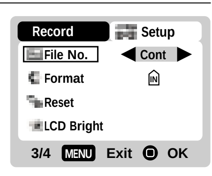
Si vous connectez l'appareil à un téléviseur, vous pouvez régler le système de sortie télé de l'appareil photo sur les normes PAL (Europe) ou NTSC (Amérique du Nord).



N° de fichier

Votre appareil photo garde un compte-fichiers interne pour chaque image et film pris qui peut être réenclenché. Les options de réglage sont Continu et Nouveau.

REMARQUE Tous les fichiers sont stockés dans un dossier spécifié. Le dossier initial est toujours numéroté à 100.



Continu

Dans cette option par défaut, le compteur de fichier interne est d'abord réglé sur "0001". Chaque photo suivante reçoit un numéro de fichier augmenté en conséquence.

REMARQUE Le compteur de fichier interne augmente d'une unité quel que soit le type de support de mémoire, sauf s'il est remis à zéro.

Nouveau

Dans cette option, le fichier interne ne compte à partir de "0001" que pour de nouveaux supports de mémoire. Mais dans le cas où des fichiers de photos sont déjà présents dans les supports de mémoire, il commence à compter à partir du numéro de fichier le plus élevé du support.

REMARQUE Il est conseillé de régler le **Numéro de fichier** sur **Nouveau** seulement dans les cas suivants:

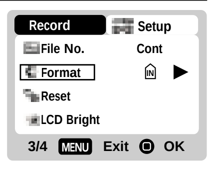
- La mémoire interne ou la carte SD vient d'être formatée (➔ p.14).
- Une carte SD entièrement neuve a été installée.

Formatage

Cette option formate toutes les données dans la mémoire interne ou la carte externe, incluant tous les fichiers d'images protégés.

Attention: N'éjectez pas la carte SD pendant qu'elle est en cours de formatage, car ceci l'endommagerait.

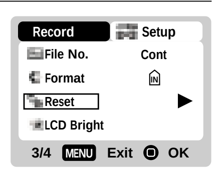
⚠ Le formatage efface toutes les données du système de mémoire sélectionné. Les images et des fichiers ne sont pas récupérables.



Réenclenchement

Vous pouvez réenclencher tous les réglages à leurs valeurs par défaut. Reportez-vous au tableau de Menu de Montage pour voir les valeurs par défaut de chaque réglage (➔ p.11).

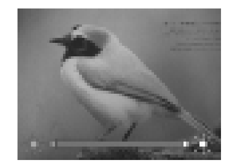
REMARQUE La fonction de réenclenchement peut remettre tous les réglages à leur valeur par défaut à l'exception de l'heure et de la date.



Luminosité de l'écran LCD

Vous pouvez ajuster le niveau de luminosité de l'écran LCD pour compenser différentes conditions de lumière, par exemple.

- S'il y a trop de lumière ambiante comme sous un soleil rayonnant, vous pouvez ajuster les niveaux de luminosité plus fort afin de rendre l'affichage plus sombre.
- Si les niveaux de lumière ambiante sont relativement faibles comme à l'intérieur d'une maison ou dans la nuit, vous pouvez ajuster les niveaux de luminosité plus faibles afin de rendre l'affichage plus lumineux.

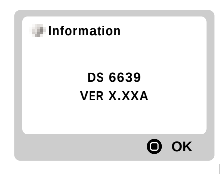


CONSEIL : Pour maximiser la durée de vie des piles, garder les réglages de luminosité faibles.

Info. (Information concernant le système)

Cette option vous permet de vérifier :

- Le numéro de modèle de l'appareil photo.
- La version actuelle de l'article installé.



Camera Menu

FRANÇAIS

Réglages et options du menu d'appareil photo

REMARQUE Les options soulignées et en italiques sont les options par défaut.

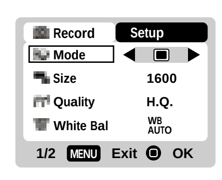
Réglages	Page	Options
Touche Mode	➔ p.15	Alterne le mode appareil photo et le mode caméra pour la capture digitale d'images fixes ou d'images en mouvement.
Taille	➔ p.16	Super Fin 2048 (3.0 M Pixel logiciel interpolé) / *Fin 1600 (2.0 M Pixel)* / Normal 1280 (2.0 M Pixel) / Basic 640 (VGA)
Qualité	➔ p.16	ECO (Economie) / STD (Standard) / *HQ (Haute Qualité)*
Bal blanche	➔ p.17	*Auto* / Lumière du jour/ FL Jaune F.L. (Lampe fluorescente) / F.L. blanc (Lampe fluorescente) / Tungstène
Compteur	➔ p.17	*Central* / Point / Matrice
ISO	➔ p.18	*Auto* / 50 / 100 / 200
Prise cont:	➔ p.18	*Désactivée*/ Activée
EV	➔ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / *0.0* / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

Alterner entre les Modes Appareil Photo et Caméra

Utiliser le menu pour alterner entre les modes Appareil Photo et Caméra.

Mode Caméra

Dans ce menu, vous pouvez enregistrer 10 images en mouvement par seconde. La durée du film dépendra de la durée de vie des piles et de la mémoire disponible.



REMARQUE En mode Caméra, vous pouvez seulement ajuster la balance des blancs, EV et ISO. En mode Appareil Photo, tous les réglages sont possibles.

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

Taille (Taille de l’image)

La taille de l’image représente la résolution de l’image. La résolution est, à son tour, directement liée au nombre de pixels de l’appareil. De ce fait, 2.0 M pixels peut être adapté en 1600 x 1200 pixels ou moins.

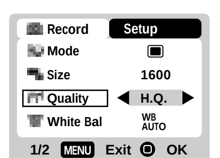
REMARQUE Plus la taille de la résolution d’une image est élevée, plus l’espace occupé en mémoire est important. Reportez-vous à la section “Capacité, taille et qualité de la mémoire” pour de plus amples détails (→ p.29).

Icône	Type de Media	Descriptions
	Image super fine	Détails et résolution les plus élevés (2048 x 1536 via capteur 3.0 M Pixel) (sortie par interpolation)
	Image fine	Très bons détails et résolution (1600x1200 via capteur 2.0 M Pixel).
	Image normale	Bonne clarté et résolution (1280x1024 via capteur 1.3 M Pixels).
	Image de base	Qualité et résolution de base (640x480 VGA)

- Le DS6639 est équipé d’un capteur 2.0 M pixels avec une véritable sortie 1600 x 1200 pixels. Quand vous choisissez 2048 sur le menu; l’interpolation du menu est activée automatiquement. Ceci relève la sortie de l’image à 3.0 M pixels.

Qualité (Qualité de l’image)

La qualité de l’image représente le taux de compression des photos prises. Quand les images sont de plus haute qualité, l’espace de mémoire utilisé est plus élevé. Parallèlement, des images de moins bonne qualité occupent moins d’espace.



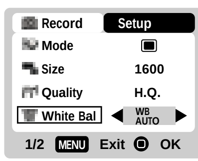
REMARQUE Plus la taille de la résolution d’une image est élevée, plus l’espace de mémoire occupé est important.

Options de qualité des images

Nom	Option	Description
	Haute qualité	Bonne qualité d’image, quantité élevée de données d’image.
	Standard	Qualité standard, quantité moyenne de données d’image.
	Economie	Qualité la plus basse; occupe le moins d’espace de mémoire.

Bal. blanche (Balance des blancs)

Vous pouvez prendre des photos en fonction des conditions de lumière en réglant la mémoire des blancs. Avec cette fonction, la balance de couleur des images sera correcte.

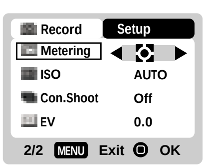


Options de balance des blancs

Icône	Réglages	Options
	Auto	Ajuste automatiquement la balance des blancs.
	Lumière solaire	S’utilise à l’extérieur, au soleil.
	Ombre	S’utilise à l’extérieur, à l’ombre.
	F.L. jaune (Lampe fluorescente)	S’utilise sous une lampe fluorescente jaune.
	F.L. blanc (Lampe fluorescente)	S’utilise sous une lampe fluorescente blanche.
	Tungstène	S’utilise sous une lumière électrique ou au tre éclairage au tungstène.

Mesurage

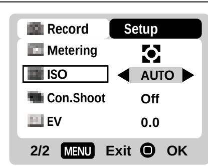
Cette fonction qui détermine l’exposition correcte de vos sujets. L’appareil photo calculera automatiquement les niveaux de luminosité, contraste et quantité de parties sombres et lumineuses de décor.



Options de mesurage

Icône	Réglages	Options
	Matrice (Multi-segment)	Evaluée en partageant la scène en plusieurs zones, puis en calculant l'exposition de chaque zone par l'appareil.
	Central (Poids-Centre)	Fait la moyenne de l'exposition de toute la scène mais en donnant plus de poids au centre.
	Point	Seule la petite partie au centre de l'écran détermine l'exposition.

ISO



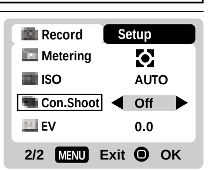
Le réglage ISO affecte la sensibilité de l'appareil photo à la lumière.

REMARQUE Une image prise à des vitesses plus élevées peut contenir plus de « bruit » ou grain qu'une image prise à des vitesses plus lentes.

Options ISO

Vitesse	Description
ISO AUTO	L'appareil règle la vitesse automatiquement.
ISO 50	ISO à 50. S'utilise pour des scènes brillamment éclairées.
ISO 100	ISO à 100. S'utilise pour des scènes brillamment éclairées
ISO 200	ISO à 200. S'utilise pour des scènes éclairées normalement.

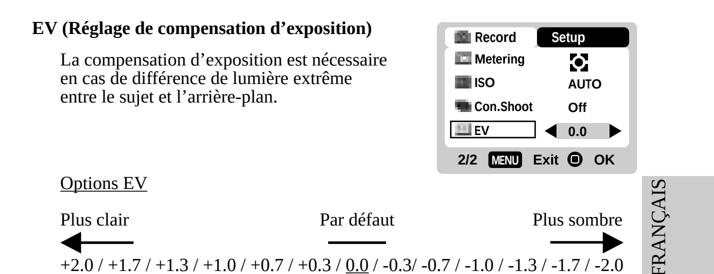
Prise con. (Prise continue)



Avec ce réglage, vous pouvez prendre des photos de façon continue quand vous appuyez sur l'obturateur. Lâchez la commande. L'icône s'affichera. Il est possible de prendre un maximum de 2 photos continues, avec une courte pause de 0.5-seconde entre chaque prise.

REMARQUE La prise continue ne peut s'utiliser quand le retardateur auto est armé. En outre, elle peut ne pas convenir pour des photos de nuit ou dans un environnement sombre, parce que le flash est annulé.

EV (Réglage de compensation d'exposition)



La compensation d'exposition est nécessaire en cas de différence de lumière extrême entre le sujet et l'arrière-plan.

Options EV

Plus clair ← Par défaut — Plus sombre →

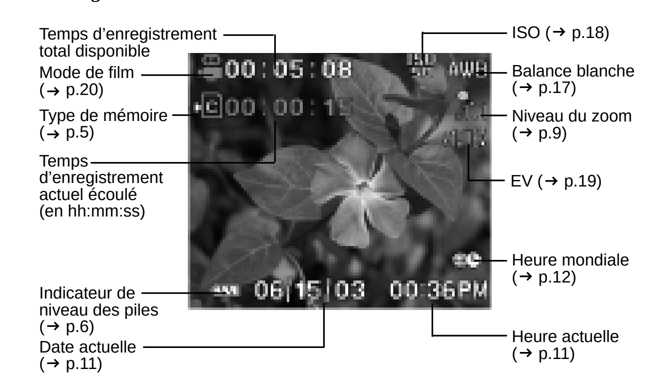
+2.0 / +1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / 0.0 / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

PRISE DE FILM

FONCTIONS DE BASE

Le mode de film vous permet de prendre des images animées. La longueur du film dépend de la quantité de mémoire disponible dans la mémoire actuelle.

Affichage sur l'écran du mode de film



FRANÇAIS

Fonctions de mode de film

Fonction	Page	Description
Alterner entre les informations à l'écran	➔ p.8	Procédures identiques aux mode d'appareil photo
Zoom	➔ p.9	Procédures identiques aux mode d'appareil photo
Début d'enregistrement de film	N/D	Appuyer sur l'obturateur
Arrêt d'enregistrement de film	N/D	Appuyer encore une fois sur l'obturateur après avoir commencé l'enregistrement.

MENU DE FILM

Appuyez sur **MENU** pour accéder le menu de film.

REMARQUE Utilisez pour naviguer sur l'écran de menu (➔ p.4). Appuyez directement sur pour confirmer les changements de réglages.

Réglages et options de film

REMARQUE Les options soulignées et en italiques sont les réglages par défaut.

Réglages	Page	Options
Balance des blancs	➔ p.17	*Auto* / Lumière solaire/ Ombre/ F.L. jaune (Lampe fluorescente) / F.L. blanc (Lampe fluorescente) / Tungstène
ISO	➔ p.18	*Auto* / 50 / 100 / 200
EV	➔ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / *0.0* / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

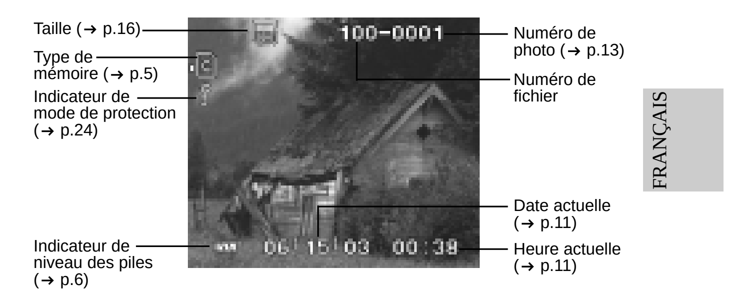
FONCTIONS DE LECTURE

Dans le mode de lecture, vous pouvez revoir les images et films stockés dans la mémoire active actuelle. La dernière image ou le dernier film pris s'affiche sur l'écran dans le mode de lecture. Utilisez et appuyez sur ▲ ou ▼ pour voir les images ou films pris.

REMARQUE Si la carte Secure Digital/Multi-media est installée, le mode de lecture ne montre que les images et films stockés sur la carte. Pour accéder aux données stockées dans la mémoire interne, commencez par retirer la carte SD (➔ p.5).

LECTURE DES IMAGES

Affichage du mode de lecture des images



FRANÇAIS

FONCTIONS DE ZOOM

Zoom pour les photos

La fonction de zoom peut agrandir les images jusqu'à x5.0 sur l'affichage écran:
x1.0 / x1.5 / x2.0 / x2.5 / x3.0 / x3.5 / x4.0 / x4.5 / x5.0

1. Attendez que les icônes disparaissent de l'image affichée.
2. Appuyez sur [ ] (➔ p.4)pour le zoom avant. L'icône s'affiche, ainsi que le niveau d'agrandissement actuel.
3. Pour le zoom arrière, appuyez sur [ ] (➔ p.4).
4. Appuyez directement sur pour sortir du mode de zoom.

Faire defiler une image agrandie

Quand une image est agrandie, seule une partie en est visible . Appuyez sur l'obturateur pour lancer/arrêter le défilement de l'image, puis utilisez pour faire défiler les autres parties de l'image.



REMARQUE Toutes les fonctions de zoom sont désactivées quand le mode de défilement est activé.

Effacer une image affichée

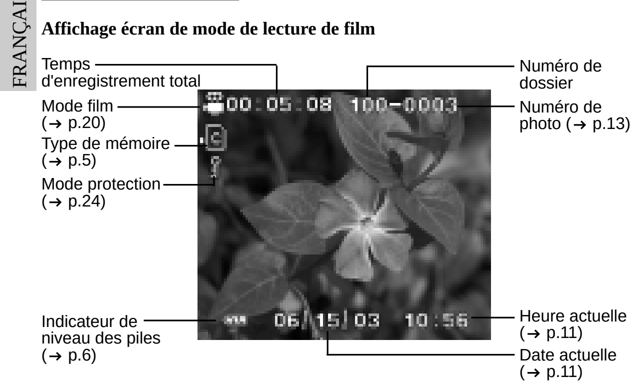
Pour effacer l'image actuellement affichée, appuyer sur 🗑 et confirmer.

REMARQUE Les images protégées (indiquées par) ne peuvent pas être effacées et doivent d'abord être dé-protégées (➔ p.24).

FRANÇAIS

LECTURE DE FILMS

Affichage écran de mode de lecture de film



Pour lire des films:



1. Attendez que les icônes disparaissent du film affiché L'icône SHUTTER disparaîtra.
2. Appuyez sur l'obturateur pour commencer la lecture.
3. Appuyez directement sur pour cacher la barre de progression. Appuyez dessus encore une fois pour la faire réapparaître.
4. Appuyez sur l'obturateur encore une fois pour arrêter la lecture. Le film retournera à l'écran de lecture de film.

REMARQUE Toutes les fonctions de zoom sont annulées dans le mode de lecture de film.

Effacement d'un film lu

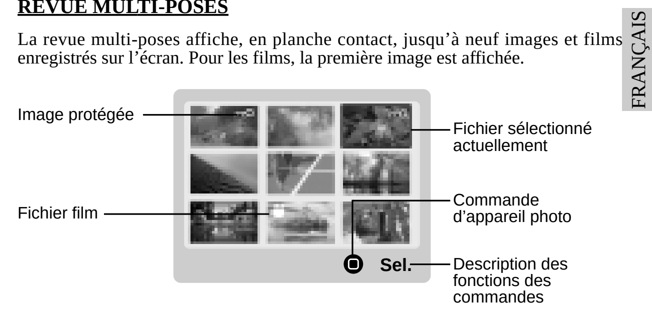
Pour effacer un film affiché, arrêtez la lecture;appuyez sur 🗑 et confirmez.

Les films protégés (indiqués par) ne peuvent pas être effacés avant d'avoir été préalablement dé-protégés (➔ p.24).

FRANÇAIS

REVUE MULTI-POSES

La revue multi-poses affiche, en planche contact, jusqu'à neuf images et films enregistrés sur l'écran. Pour les films, la première image est affichée.



1. Dans le mode de lecture, appuyez directement sur . Des images contact s'afficheront sur l'écran.
2. Utilisez pour naviguer. Appuyez directement sur pour voir entièrement une image sélectionnée ou un film.

MENU DE LECTURE

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu de lecture.

REMARQUE Utilisez pour naviguer l'écran de menu (➔ p.4). Appuyez directement sur pour confirmer les changements de réglage

Fonction	Options
Effacement	Annuler / Sélectionner images / Toutes images
Protection	Sélectionner images / Toutes images
DPOF (Format commande d'impression numérique)	Sélectionner images / Toutes images
Montage visuel	Mise en marche/ Intervalle / Répétition

Effacement



Les options d'effacement dans le menu de lecture peuvent effacer plusieurs ou toutes les images et films.

REMARQUE Les images et films protégés (indiqués par) ne peuvent pas être effacés avant d'avoir été dé-protégés (➔ p.24).

Effacer des images et films sélectionnés

1. Quand "Sélectionner une image" est sélectionné, l'écran affiche jusqu'à neuf images contact similaires au réglage de la revue multi-poses (➔ p.23). Utiliser pour naviguer.
2. Mettez une image en valeur, puis appuyez directement sur pour confirmer la sélection. L'icône s'affichera alors pour indiquer que l'image doit être effacée. Pour annuler l'effacement, appuyez directement encore une fois sur .
3. Répétez l'étape 2 pour régler plusieurs images ou films à effacer.
4. Suivez le reste de la procédure sur l'écran pour confirmer l'annulation.

Tout effacer

Quand "Toutes images" est sélectionné, suivez le reste des options pour confirmer l'effacement de toutes les images et films.

Protection (Protéger des images)



Cette option peut être utilisée pour protéger des images et films contre un effacement accidentel.



Cependant les fichiers protégés seront effacés si la mémoire est formatée.

Protection / Dé-protection d'images et films sélectionnés

1. Quand "Sélectionner des images" est sélectionné, l'écran affiche jusqu'à neuf images contact, similaire au réglage de la revue multi-poses (➔ p.23). Utilisez pour naviguer.
2. Mettez une image en valeur, puis appuyez directement sur pour confirmer votre sélection. L'icône apparaîtra pour indiquer que l'image doit être protégée. Pour annuler la protection, appuyez directement sur encore une fois.
3. Répétez l'étape 2 pour régler plusieurs images ou films à protéger.
4. Suivez le reste des options sur l'écran pour confirmer la protection.

Protection / Dé-protection globale

- Quand "Toutes images" est sélectionné, réglez " Protéger tout" sur **On** pour confirmer la protection de toutes les images et films.
- Pour dé-protéger toutes les images et films, réglez "Protéger tout" sur **Off**.

DPOF (Spécification de format de commande d'impression numérique)

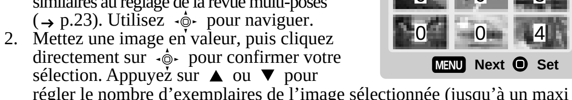
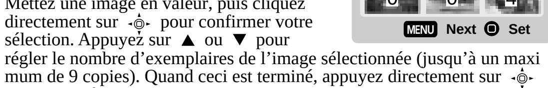


L'option **DPOF** dans le menu de lecture sert à spécifier la quantité de chaque image à imprimer à partir de la carte SD. Quand la carte est utilisée, elle peut être utilisée avec des imprimantes ou portée chez un spécialiste pour y faire imprimer les images.

REMARQUE Cette fonction ne sert que pour des images fixes. Les films ne peuvent pas être transférés en impressions numériques.

REMARQUE Vous ne pouvez spécifier le DPOF de la mémoire interne qu'en transférant les images sur une carte SD /MMC vierge au moyen d'un lecteur de carte Secure Digital / Multi-Media (vendu séparément).

DPOF d'images sélectionnées

1. Quand "Images sélectionnées" est sélectionné, l'écran affiche jusqu'à neuf images contact similaires au réglage de la revue multi-poses (➔ p.23). Utilisez pour naviguer.
2. Mettez une image en valeur, puis cliquez directement sur pour confirmer votre sélection. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le nombre d'exemplaires de l'image sélectionnée (jusqu'à un maxi mum de 9 copies). Quand ceci est terminé, appuyez directement sur encore une fois.
3. Répétez l'étape 2 pour sélectionner d'autres images à imprimer ou changer les nombres spécifiés préalablement.
4. Appuyez directement sur et suivez le reste des options sur écran pour confirmer le réglage DPOF.

DPOF de toutes les images

1. Quand "Toutes images" est sélectionné, toutes les images sont réglées sur le même nombre d'exemplaires spécifié.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le nombre d'exemplaires de toutes les images stockées sur la carte SD pour un maximum de 9 exemplaires.
3. Suivez le reste des options pour confirmer le réglage DPOF.

Montage (Montage visuel)



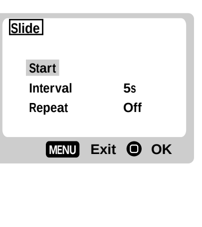
Vous pouvez lire toutes les images et films en format de montage visuel. L'intervalle entre les images peut être spécifié.

Durant le montage visuel, appuyer sur **MENU** pour arrêter. A partir de là, vous pouvez choisir de continuer ou sortir du montage en cours.

FRANÇAIS

Options de montage

Réglages	Descriptions
Mise en marche	Commencez le montage conformément aux options d'Intervalle et Répétition spécifiées.
Intervalle	Spécifie le temps durant l'appareil affiche une image avant de passer à la suivante. Les options sont 3 sec., 5 sec., et 10 sec.
Répétition	Quand il est réglé sur On, le montage se répète automatiquement quand la dernière image est téléchargée.



CONNEXION A DES DISPOSITIFS EXTERNES

CONNEXION A UN TELEVISEUR

Vous pouvez lire les images et films enregistrés sur votre téléviseur. Connectez votre appareil photo numérique au téléviseur au moyen du câble vidéo inclus avec l'appareil.

REMARQUE Ajustez le réglage de sortie TV (➔ p.13) de façon à ce qu'il corresponde au système de votre pays (PAL ou NTSC) avant de connecter l'appareil au téléviseur.

Attention: Mettez le téléviseur et l'appareil numérique hors tension avant de connecter le câble vidéo.

1. Branchez le câble vidéo dans la prise vidéo de l'appareil photo (➔ p.3).
2. Connectez le connecteur jaune du câble vidéo à la borne d'entrée AV jaune de votre téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour de plus amples informations.
3. Mettez le téléviseur et l'appareil sous tension. Assurez-vous que le téléviseur est réglé sur le canal AV approprié.

REMARQUE L'ÉCRAN est automatiquement coupé quand l'appareil photo est connecté à un téléviseur.

CONNEXION A UN PC BASE SUR WINDOWS

Utilisez le câble USB inclus pour connecter l'appareil à votre PC Windows. Ceci vous permet de télécharger, modifier et lire images et films sur votre PC. Cependant, vous devez commencer par installer le logiciel.

REMARQUE Une nacelle optionnelle avec un mini câble USB peut être utilisé avec ce produit. Contactez votre détaillant pour obtenir plus de détails concernant cette option.

Vérification avant installation

- Pentium 166MHz
- Mémoire RAM 64MBytes
- Disque dur 350MBytes
- Lecteur CD-ROM
- Affichage couleur 16-octets à 800x600
- Interface USB 1.1
- Windows 98/98SE/ME/2000/XP

Installer lecteurs et logiciel

1. Insérez le CD marqué "DS6639" dans le lecteur de votre CD-ROM. L'installation commencera automatiquement.
   REMARQUE Si la caractéristique "autorun" est désactivée sur votre PC, commencez l'installation en lançant [x:\setup.exe] dans lequel "x:" est la lettre de lecture du lecteur CD-ROM.
2. Suivez les instructions sur écran pour terminer l'installation des lecteurs de l'appareil photo et du logiciel. Quand ceci est terminé, cliquez sur la commande écran [Finish] pour relancer le PC.

Connecter l'appareil photo au PC

REMARQUE Seules les images et les films stockés dans la mémoire actuelle de l'appareil photo (carte SD ou mémoire interne) seront visibles sur le PC.

REMARQUE L'ÉCRAN est automatiquement coupé quand l'appareil photo est connecté au PC.

1. Allumez votre PC et laissez le système de fonctionnement Windows de votre système s'initialiser.
2. Eteignez votre appareil photo. Connectez-le au PC au moyen du câble USB. La borne USB de votre appareil photo est située à intérieur du couvercle de la borne Reportez-vous au mode d'emploi de votre PC pour situer la connexion USB.
3. Allumez votre appareil photo numérique sur n'importe quel mode. Le Témoin de Statut clignotera. L'appareil photo apparaîtra alors comme le lecteur de Disque Amovible de votre système [My Computer].
4. Double-cliquez sur le lecteur [Disque amovible]. Deux fichiers, [DCIM] et [MISC], seront visibles. Ignorez le fichier [MISC] (il contient des informations DPOF) et double-cliquez sur [DCIM].
5. Un nouveau sous-dossier est maintenant visible - [100DSHOT]. Le sous-dossier [100DSHOT] contient toutes les images Economie, Standard, et Haute Qualité stockées en fichiers .JPG. Les clips sont stockés ici en tant que fichiers .AVI qui peuvent lus avec Windows Media Player.
6. Vous pouvez double-cliquer sur les images et films pour les voir (à condition que le Lecteur d'image et le Lecteur de film soient installés). Ces fichiers peuvent aussi être annulés, copiés ou déplacés comme des fichiers d'ordinateur normaux.

FRANÇAIS

FRANÇAIS

Déconnexion à partir du PC (Utilisateur de Windows ME, 2000, et XP seulement)

Pour les utilisateurs de PC avec systèmes Windows ME, 2000, ou XP, vous devez arrêter le lecteur de l'appareil photo avant de déconnecter le câble USB.

1. Trouvez l'icône "Débrancher ou éjecter matériel" sur le plateau de votre système Windows.
2. Cliquez droit sur l'icône. L'option "Arrêter le disque USB" surgira. Mettez-la en valeur et cliquez gauche sur l'option.
3. Attendez une seconde. Une fenêtre vous informera que le dispositif USB peut maintenant être retiré sans danger.
4. Déconnectez le câble USB de l'appareil photo et/ou du PC.

CONNEXION A UN MACINTOSH

Utilisez le câble USB inclus pour connecter à votre Macintosh. Votre Macintosh traitera l'appareil comme un dispositif de stockage de masse. Les images et films dans l'appareil photo seront alors téléchargés.

Vérification avant l'installation

- PC puissant
- 350 MB espace disque dur
- Mémoire RAM 64 MB
- Lecteur CD-ROM
- Affichage couleur 16-octets à 800x600
- Interface USB 1.1
- MAC OS 9.x ou plus

Connecter l'appareil photo au Macintosh

REMARQUE Seules les images et les films stockés dans la mémoire actuelle de l'appareil photo (Carte SD ou mémoire interne) seront visibles sur le Macintosh.

REMARQUE L'ÉCRAN s'éteint automatiquement quand l'appareil photo est connecté au Macintosh.

1. Allumez votre Macintosh et laissez le système de fonctionnement MAC OS s'initialiser.
2. Eteignez votre appareil photo. Connectez-le au Macintosh au moyen du câble USB. La borne USB de votre appareil photo est située à intérieur du couvercle de la borne. Reportez-vous au mode d'emploi de votre Macintosh pour situer la connexion USB.
3. Allumez votre appareil photo numérique sur n'importe quel mode. La lumière clignote.
4. Un icône d'appareil photo s'affichera sur l'écran de votre Macintosh. Cliquez dessus pour accéder les images et films stockés dans votre appareil photo.
5. Vous pouvez double-cliquer sur les images et films pour les voir (à condition que le Lecteur d'image et le Lecteur de film soient installés). Ces fichiers peuvent aussi être annulés, copiés ou déplacés comme des fichiers d'ordinateur normaux.

ADDENDUM

LISTE DES CARTES MEMOIRE COMPATIBLES

Les cartes Secure Digital suivantes ont été testées et vérifiées comme étant compatibles pour utilisation avec le DS6639:
SanDisk: 64MB, 128MB, 256MB
Panasonic: 32MB, 64MB, 128MB, 256MB
Toshiba: 32MB, 64MB, 128MB, 256MB
Le fonctionnement d'autres cartes mémoire, non indiquées ici, n'est pas garanti. Pour de plus amples détails sur les cartes ci-dessus, contactez le fabricant directement.

FRANÇAIS

CAPACITE DE MEMOIRE, TAILLE ET QUALITE

Le tableau ci-dessous indique le nombre d'images qui peuvent être stockées en utilisant une carte 8MB Secure Digital / Multi-Media.

Résolution	Nombre approximatif d'images stockées dans les sélections de qualité d'images suivantes		
	Haute Qualité	Qualité Standard	Qualité Economie
Super Fine (2048 x 1536)	7	9	15
Fine (1600x1200)	9	15	22
Normale (1280x1024)	15	22	39
Basic (640x480)	52	78	112

REMARQUE Le tableau ci-dessus est basé sur des conditions de prise de vue standard testées par Oregon Scientific qui peuvent varier grandement en fonction du sujet, conditions de prise de vue, modes de capture et capacité de mémoire de carte SD.

INFORMATION CONCERNANT LES PILES

Pour maximiser la performance de votre appareil photo et pour une plus longue durée de vie des piles, il est recommandé que vous utilisiez des piles rechargeables NiMH. Pour établir une comparaison entre les types de piles et leur durée de vie, se référer au tableau suivant :

Marque	Pile	Type de Pile	Durée de Vie-Nombre de photos à prendre (minimum)
Energizer	Alkaline	AAA 1.5V-Fabriqué à Singapour	40
Maxell	Alkaline	AAA 1.5V-Hitachi	30
GP	Alkaline	AAA 1.5V-Fabriqué en Indonésie	38
Duracell	Alkaline	AAA 1.5V-Fabriqué en PRC	30
Panasonic	Alkaline	AAA 1.5V-Fabriqué en PRC	30
GP (rechargeable)	NiMH	AAA 1.2V 750mAh - Fabriqué en PRC	80

REMARQUE Dans un environnement non contrôlé, beaucoup de facteurs peuvent affecter la durée de vie des piles comme la température, l'utilisation du flash, la visualisation des photos, les niveaux de luminosité de l'affichage LCD etc. Traitez les informations données dans le tableau ci-dessus comme guide seulement.

EN CAS DE PANNE

Problème	Symptôme	Vérifier ceci	Remède
Pas de tension	L'appareil ne s'allume pas	Les piles sont épuisées.	Les remplacer par des neuves.
		Les piles sont mises en place incorrectement.	Mettre les piles en place correctement (➔ p.5).
	L'appareil s'éteint dès qu'il est allumé	Le niveau des piles est trop bas	Remplacer les piles par des neuves
		La fonction d'arrêt auto est activée	Désactiver la fonction d'Arrêt Auto (➔ p.13).
Prendre des photos	Ne peut pas prendre des photos quand on appuie sur l'obturateur	L'appareil photo ne s'allume pas	Allumer l'appareil photo.
		Pas d'espace sur la carte Secure Digital / Carte Multi-Media / Mémoire interne	Annuler les fichiers non voulus (➔ p.22) ou installer une nouvelle carte Secure Digital / Multi-Media.
		L'interrupteur de mode est réglé sur le mode de lecture	Changer l'interrupteur de mode sur Appareil photo ou Film
	Le flash ne se déclenche pas comme prévu	Le flash est réglé sur (pas de flash)	Activer le flash en changeant le réglage (➔ p.8).
		L'interrupteur de mode est réglé sur mode de lecture ou mode de film	Changer l'interrupteur de mode sur le mode d'appareil photo
		Le flash n'est pas entièrement rechargé	Attendre que la lampe de statut cesse de clignoter (➔ p.8).
	L'image prise apparaît trop sombre ou trouble	Vérifiez le mode de flash	Mettre le flash sous tension en changeant le mode de flash (➔ p.8).
		Le sujet est trop loin	Se rapprocher du sujet.
		L'objectif est sale	Nettoyer l'objectif avec un chiffon doux (➔ p.2).

Continué:

Problème	Symptôme	Vérifier ceci	Remède
Lecture	Ne peut pas lire images ou films	L'interrupteur de mode n'est pas réglé sur le mode de lecture	Régler l'interrupteur de mode sur le mode de lecture.
		Pas d'image ni de films ne sont enregistrés	Images situées dans la mémoire interne. Retirer la carte Secure Digital / Multi-Media (➔ p.5)
	Ne peut pas effacer images ou films	Les images ou films sont protégés	Dé-protéger les images ou films (➔ p.24).
Connexion à des dispositifs externes	L'image n'apparaît pas sur le téléviseur quand l'appareil est connecté	Vérifier la connexion du câble	S'assurer que le câble vidéo jaune est branché à la borne AV du téléviseur
		Vérifier le canal sur le téléviseur	Le canal télé devrait être réglé sur le canal AV approprié.
		L'appareil photo ou le téléviseur n'est pas allumé	Allumer l'appareil photo et le téléviseur
	L'appareil photo n'apparaît pas comme disque amovible quand il est connecté à un PC.	Vérifier la connexion du câble USB	S'assurer que les deux extrémités du câble USB sont branchées
		L'appareil photo n'est pas allumé	Allumer l'appareil photo

FRANÇAIS

SPECIFICATIONS

Type	Description
Capteur	1 / 3" CMOS haute densité Nombre total de pixels: 2 millions
Taille de l'image	Sélectionnable à partir de: 2048 x 1536 pixels (*Résolution de sortie par interpolation) 1600 x 1200 pixels 1280 x 1024 pixels 640 x 480 pixels (VGA)
Format de fichier	Conforme DCF(Conforme Exif ver.2.1 JPEG)
Objectif	F = 2.8
Zoom numérique	2x
Distance de prise de vue	Normal 1.5m to ∞
Distance du flash	Approx. 1m ~ 3m
Environnement de fonctionnement	Température: Approx. 0˚C ~ 40˚C
Affichage	1.5" TFD
Mémoire interne	8MB
Enregistrement vidéo numérique	320 x 240 pixels
Sortie TV Vidéo	Compatible NTSC / PAL
Moyen de stockage	Carte mémoire Secure Digital / Carte Multi-Media
Sortie numérique	USB1.1 interface à PC
Logiciel	ArcSoft PhotoImpression 3.0
Dimensions de l'appareil	86.2 x 56.2 x 15 mm
Poids de l'appareil	Approx. 100g
Spécifications des piles	2 piles AAA (LR03)

INFORMATIONS SUR LA MARQUE DE FABRIQUE

Microsoft, Windows, et Windows Media Player sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et autres pays. Windows est un terme abrégé qui fait référence au Système d'Opération de Windows Microsoft.

Macintosh™ est la marque déposée d' Apple Computer, Inc.

Arcsoft Impression™ et le logo Arcsoft Impression™ sont des marques déposées d' Arcsoft Inc.

Toutes les autres marques déposées mentionnées dans ce mode d'emploi ou autre documentation fournie avec votre appareil Oregon Scientific sont des marques de fabrique ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

RESOURCES COMPLEMENTAIRES

Visitez notre site internet (www.oregonscientific.com) pour en apprendre plus sur votre appareil photo numérique et les autres produits Oregon Scientific tels que les organiseurs de poche, réveils et stations météo. Le site Internet comprend aussi des informations utiles sur notre service après-vente, au cas où vous auriez besoin de nous contacter.

FRANÇAIS



Cámara Digital Ultradelgada DS6639 - 2,0 Megapíxeles
MANUAL DEL USUARIO

TABLA DE CONTENIDOS

ESPAÑOL

ESPAÑOL

INTRODUCCIÓN

BREVE DESCRIPCIÓN

Gracias por haberse decidido por la cámara digital de tarjeta plana de 2,0 mega píxeles de Oregon Scientific™ como su producto preferido. Su cámara está diseñada para proporcionarle muchos años de servicio fiable.

Entre las características principales se incluyen:

- **Resolución de salida del software de 3,0 mega-píxeles**
  Vuelve a redefinir cada imagen para una mayor resolución,
- **Zoom digital de 2 aumentos**
  Acerca la imagen.
- **Controlador de tiempo de disparo automático**
  Retrasa el tiempo de apertura del obturador para que le dé tiempo de colocarse y aparecer en la foto.
- **Memoria interna de 8 megabits**
  Capacidad estándar de almacenamiento en la cámara para guardar imágenes o películas.
- **Compatibilidad con tarjetas de memoria tipo SD o MMC**
  Formatos de memorias compatibles para aumentar la capacidad de almacenamiento.
- **Modalidad de películas**
  Graba imágenes en movimiento para capturar la acción.
- **Hora local y mundial**
  Cambia entre la hora local y mundial sin tener que proceder a una configuración adicional.
- **Salida de vídeo**
  Para una visión preliminar de las imágenes en una pantalla de televisión
- **Interfaz USB 1.1**
  Conexión utilizada para transferir imágenes entre la cámara y su ordenador.
- **Configuración compensatoria para el contraste exposición manual**
  Para conseguir una reproducción en color más precisa en cualquier entorno de luz.
- **Modalidades de control de la luz focal, envolvente o concentrada**
  Para un mayor control sobre cómo quiere que sus imágenes se vean expuestas bajo diferentes condiciones de luz.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Declaración de Responsabilidad

Oregon Scientific no asume ninguna responsabilidad por pérdidas indirectas (tales como los costos de fotografía o la perdida de ingresos) que se produzcan como resultado de defectos de este producto.

Información sobre Copyright

Las imágenes grabadas con su cámara digital no podrán utilizarse en contravención de las leyes de copyright sin consentimiento del autor, a menos que sean solamente para uso personal. Tenga en cuenta que existen algunas restricciones para tomar fotografías durante el desarrollo de espectáculos, eventos y exhibiciones, aún cuando sean para uso personal. Tenga en cuenta, además, que la transferencia de memoria que contenga imágenes o datos protegidos por las leyes de copyright se permite únicamente con las restricciones impuestas.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Para asegurar el uso correcto de su cámara, lea previamente con detenimiento los siguientes Avisos de Seguridad y el Manual de Uso. Las advertencias que aquí se detallan brindan información importante sobre seguridad que deben tenerse en cuenta en todo momento.

ESPAÑOL

⚠ **ADVERTENCIAS GENERALES**

- El disco que viene incluido es un CD-ROM. No intente nunca reproducir este disco en un reproductor común de CD, ya que puede provocar niveles de ruido extremadamente altos y dañar su audición o su sistema de audio.
- No sumerja el equipo en agua ni someta la cámara a impactos o golpes.
- Bajo ninguna circunstancia toque el circuito electrónico expuesto del equipo, ya que existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Tenga especial cuidado cuando manipule una pantalla LCD dañada, ya que el cristal líquido puede ser perjudicial para su salud.
- No exponga ni guarde el equipo en lugares que puedan dañarlo, tales como lluvia, nieve, desierto y campos magnéticos.
- Controle todas las funciones importantes cuando el equipo no se utilice durante un período prolongado, con el fin de asegurar su correcto funcionamiento. Realice controles y limpie su equipo regularmente.
- No mire a través del visor a pleno sol u otras luces potentes; puede dañar su vista.
- Evite dejar su cámara expuesta a la luz solar directa, ya que la incidencia en el objetivo podría provocar un incendio.
- Extraiga las pilas y la tarjeta de memoria antes de guardar su cámara por un largo período. Luego, consérvela en un sitio bien ventilado para evitar la formación de humedad.

ESPAÑOL

INDICACIONES SOBRE LA CÁMARA DIGITAL

Limpieza de la cámara

Objetivo / Visor	Utilice un pincel con pera de goma o un cepillo para objetivos para eliminar el polvo o la suciedad. Repase cuidadosamente con un paño suave para eliminar las marcas de dedos y otras manchas. No toque con los dedos.
Cuerpo	Limpie con un paño húmedo y seque de inmediato.

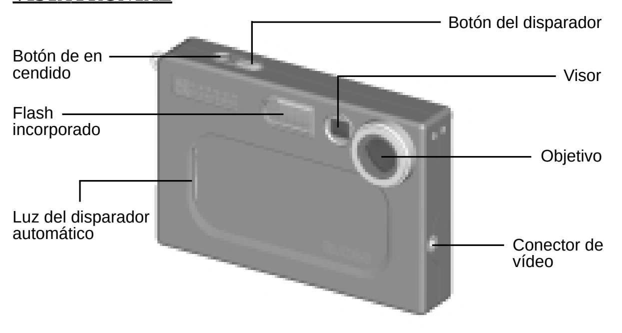
- No utilice bencina, disolventes ni agentes limpiadores similares para limpiar su cámara, ya que pueden causar daños permanentes que no están cubiertos por la garantía.
- No frote objetos duros que puedan rayar el objetivo, la pantalla LCD o el visor, ya que estas superficies pueden dañarse fácilmente.

Manejo de la cámara

- Cuando vaya a tomar fotografías importantes (como bodas o viajes especiales), realice siempre una fotografía de prueba y observe la imagen para asegurarse de que su cámara esté funcionando normalmente.
- No utilice la cámara mientras esté caminando, corriendo o manejando una máquina, ya que pueden producirse accidentes serios.
- No utilice este equipo en aviones u hospitales, ya que puede provocar el mal funcionamiento de los dispositivos de control de otros equipos.
- Si traslada su cámara en forma brusca desde un lugar frío a uno cálido, se puede formar condensación dentro del equipo. En este caso, apague su cámara y espere antes de volver a utilizarla.

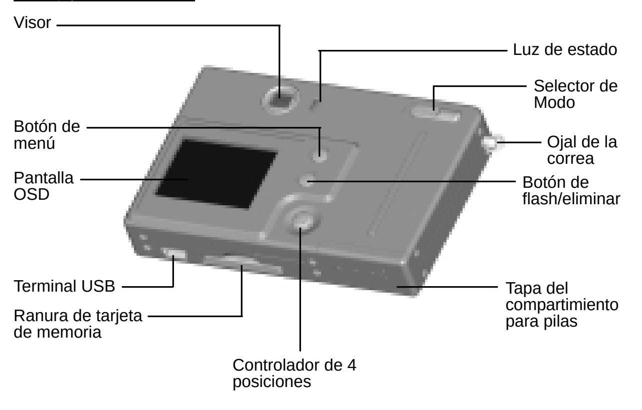
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

VISTA FRONTAL

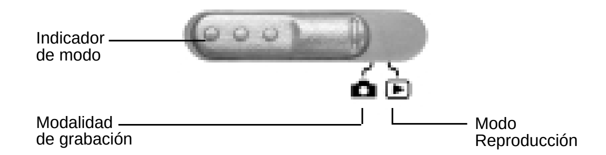


ESPAÑOL

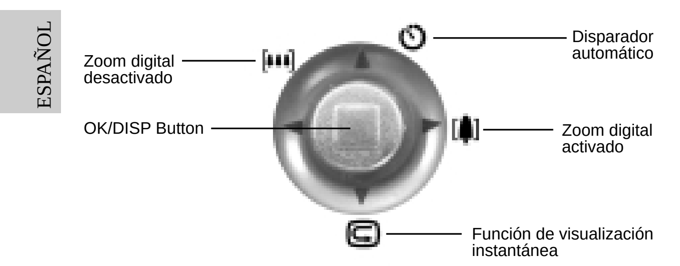
VISTA POSTERIOR



SELECTOR DE MODO



CONTROLADOR DE 4 POSICIONES



ESPAÑOL

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

MANEJO BÁSICO

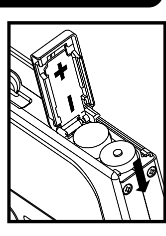
CONTENIDO DEL ESTUCHE

Al abrir el estuche de su Cámara Digital, asegúrese de conservar en lugar seguro todos los materiales del embalaje, para el caso que necesite transportar el equipo con posterioridad o devolverlo para su reparación.
Usted encontrará dentro del estuche:

- Cámara Digital (DS6639)
- Dos pilas (Tipo AAA)
- Correa de mano
- Guía rápida
- Cable de video
- Cable USB
- Software en CD-ROM
- Manual de uso

Colocación de las pilas

Su cámara viene provista de dos pilas tipo AAA. Inserte las pilas en el compartimento, según se indica en la tapa del mismo.



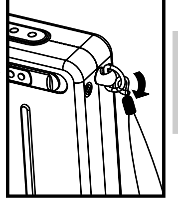
NOTA La cámara puede dañarse si las pilas están mal colocadas.

Colocación de la correa

1. Introduzca el lazo delgado y corto de la correa en el ojal para correa de su cámara

2. Entrelace el otro extremo de la correa

3. Ajuste tirando del lazo.



TRUCO: para maximizar el funcionamiento de su cámara y para alargar la duración de las baterías, utilice pilas recargables tipo NiMH. Por favor, lea la sección “Addendum” para ampliar esta información.

TARJETAS SECURE DIGITAL (SD) Y MULTI-MEDIA (MMC)

Las tarjetas Secure Digital (SD) y Multi-Media (MMC) son tarjetas de memoria externa que pueden insertarse en su Cámara Digital para ampliar la capacidad de memoria. Por favor, remítase a (➔ p.29) para ver el listado de tarjetas de memoria compatibles con esta cámara digital. El tipo de memoria que actualmente utiliza la cámara aparece indicado en la pantalla OSD (On-Screen Display):

Ícono	Tipo de Memoria	Descripción
IN	Interna	Los archivos se guardan en la memoria interna de la cámara.
	Externa	Se ha instalado una tarjeta Secure Digital o Multi-Media. Los archivos se guardan en la memoria de la tarjeta.

ESPAÑOL

NOTA Se recomienda que todas las tarjetas de memoria sean formateadas utilizando la opción Formatear (➔ p.14) antes de usarlas en esta cámara digital. Las tarjetas de memoria formateadas con otros dispositivos pueden ser incompatibles.

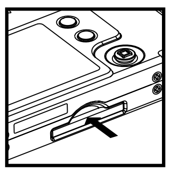
NOTA Cuando se instale una tarjeta SD, todas las imágenes y películas capturadas se guardarán automáticamente en la tarjeta. No se podrá acceder a las imágenes y películas guardadas en la memoria interna hasta que no se extraiga la tarjeta de memoria.

⚠ La tarjeta SD no se puede insertar por completo en la ranura si se coloca del lado equivocado. Tenga la precaución de no presionar la tarjeta en forma indebida.

Instalación de la tarjeta SD / Multi-Media

1. Coloque la cámara tal y como se muestra en la imágen

2. Deslice la tarjeta por la ranura hasta que calce con un clic en su posición



Extracción de la tarjeta SD / Multi-Media

1. Coloque la cámara tal y como se muestra en la imágen

2. Empuje hacia adentro la tarjeta aún colocada.

3. La tarjeta saldrá automáticamente de la ranura.

ESPAÑOL

FOTOGRAFÍAS BÁSICAS

GUÍA RÁPIDA

Preparación de la cámara

1. Coloque el Selector de Modo en el Modo Cámara.

2. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido para activar la cámara.

3. Controle el indicador de batería y asegúrese de que haya carga suficiente.

Icon	Descripción
	La carga de las pilas es suficiente
	La carga de las pilas es baja
	La carga de las pilas es muy baja
	Las pilas están agotadas

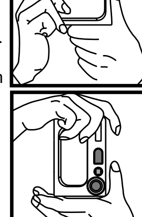
4. Enlace la correa alrededor de su muñeca.

Cómo sostener la cámara

1. Sostenga la cámara firmemente.

2. Evite tapar el objetivo y el flash.

3. No se mueva ni permanezca en movimiento mientras toma sus fotografías.



Cómo tomar fotografías básicas

1. Encuadre al sujeto en el visor. También podrá visualizar al sujeto en la pantalla OSD.
2. Pulse el botón del disparador.
3. La imagen capturada aparecerá en la pantalla OSD durante un segundo aproximadamente (visualización automática).
4. Una vez finalizada la visualización automática, usted podrá tomar la siguiente fotografía.

NOTA cuando la memoria esté llena no se podrán almacenar más fotos. La cámara emitirá un sonido “beep” y en la pantalla LCD aparecerá “Inter nal Memory Full” o “ Memory Card Full”, si usted presiona el botón de disparo.

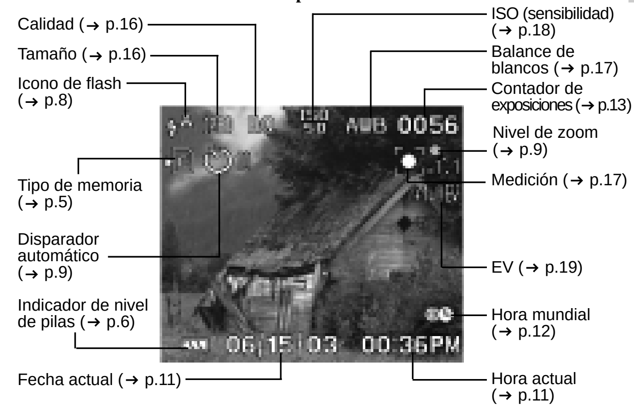
5. Cuando haya finalizado de tomar sus fotografías coloque el Selector de Modo en Off.

FUNCIONES Y CONFIGURACIONES BÁSICAS

Desplazamiento entre las opciones de la Pantalla OSD

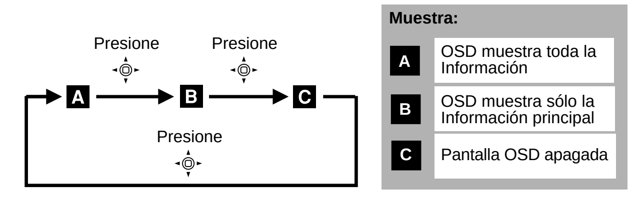
Al colocar el Selector de Modo en cualquier modo, la pantalla OSD se encenderá automáticamente.

Exhibición del Modo Cámara en la pantalla OSD



ESPAÑOL

Desplazamiento entre las configuraciones de la pantalla OSD



Selección de Modo de Flash

Para cambiar entre los Modos de Flash, presione el botón de la cámara y observe el ícono de Flash en la pantalla OSD. Cuando se ha tomado una fotografía con flash, la luz de estado parpadeará durante la recarga del flash. Una vez que deje de parpadear podrá tomar fotografías nuevamente. Por defecto, el flash está configurado en el modo automático. Si cambia este modo, la cámara memorizará su configuración cuando la apague.

Configuración inicial del Flash
Al encender su cámara, la configuración inicial del flash variará según el nivel de carga de las pilas.

Nivel de carga de las pilas	Configuración inicial del flash
o	La configuración para el flash quedará almacenada después de apagar la cámara o de cambiar de Modos de Flash.
o	La configuración inicial del flash es . Sin embargo, usted podrá modificarla manualmente.

Desplazamiento entre los Modos de Flash

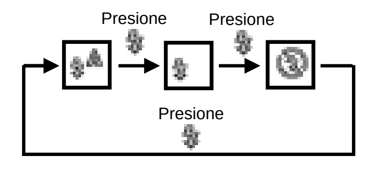


Tabla de opciones de Modos de Flash

Ícono	Función	Descripción
	Auto	El flash se activará automáticamente, según las condiciones de luz.
	Flash On	El flash se activará independientemente de las condiciones de luz.
	Flash Off	El flash no se activará.

Zoom

Su cámara digital presenta 2 funciones de zoom. Por defecto, el zoom no está activado. En los Modos Cámara o Vídeo, podrá ampliar la imagen con el zoom presionando [ ] (➔ p.4). El Ícono de Zoom Digital, , que aparece en la pantalla OSD indica el nivel actual de zoom. Para alejar la imagen con el zoom, presione [ ] (➔ p.4).

Opciones de Zoom en Modo Cámara

Configuración inicial ← → Zoom más largo

x1.0 / x1.1 / x1.2 / x1.3 / x1.4 / x1.5 / x1.6 / x1.7 / x1.8 / x1.9 / x2.0

Opciones de Zoom en Modo Vídeo

Configuración inicial ← → Zoom más largo

x1.0 / x1.2 / x1.4 / x1.6 / x1.8 / x2.0

NOTA En el Modo Vídeo, no se puede ajustar el zoom una vez que haya pulsado el botón del disparador y comenzado la grabación, mientras dure la misma.

Utilización del disparador automático

La función de Disparador Automático efectúa un conteo de retardo antes de que la cámara tome una fotografía automáticamente. Esta función es útil cuando usted quiere aparecer en la fotografía y no existe otra persona que pueda pulsar el disparador.

1. Coloque el Selector de Modo en Modo Cámara.
2. Presione (➔ p.4). El disparador automático quedará activado.
3. Pulse el disparador. Se emitirá una señal sonora y comenzará a titilar la luz frontal del disparador automático. En la pantalla OSD aparecerá el número al lado del ícono de disparador automático y comenzará el conteo descendente.

NOTA Para reducir el retardo a 3 segundos, pulse nuevamente el botón del disparador.

4. Para detener / liberar el disparador automático, pulse el botón del disparador una vez más luego del conteo descendente de tres segundos.
5. Una vez que la fotografía ha sido tomada, el disparador automático quedará desactivado.
   NOTA No podrá utilizarse el disparador automático mientras esté activada la función de disparo continuo (➔ p.18).

Reproducción de la última fotografía tomada

Para reproducir la última fotografía tomada presione (➔ p.4). Al visualizar la última imagen tomada, podrá borrarla presionando y confirme presionando nuevamente para volver a disparar.

MENÚS DE LA CÁMARA

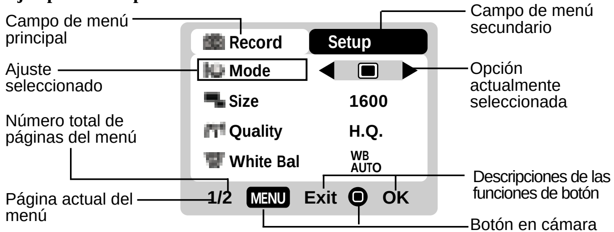
GUÍA DE MENÚS

Presione **MENU** para acceder a las pantallas de menú, donde podrá especificar las configuraciones. Para seleccionar entre el Menú Primario y el Menú Secundario, seleccione los campos que aparecen en la parte superior del menú.

Modo	Menú Primario	Menú Secundario	Descripción
Modalidad de grabación	Grabación	Setup	Puede programarse como Modo Cámara / Modo película. Modo Cámara: Digital con ajuste de configuración para fotografía. Modo Película: Permite grabar películas con la cámara
Modalidad de reproducción	Reproducción	Setup	Play back y ver todas las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara o en la tarjeta externa de memoria.

NOTA Utilice para navegar por la pantalla de menú (➔ p.4). Presione directamente para confirmar los cambios en la configuración.

Ejemplo de una pantalla de Menú



ESPAÑOL

Menú de Ajuste

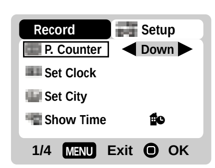
Con el Menú de Ajuste, disponible en todos los modos, se podrán ajustar las configuraciones básicas de la cámara.

Configuraciones y opciones del Menú de Ajuste

NOTA Las opciones subrayadas y en cursiva indican la configuración inicial.

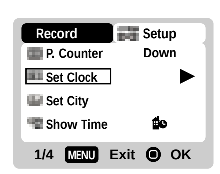
Configuración	Página	Opciones
Contador Exp.	➔ p.11	*Descendente* / Ascendente
Ajustar Reloj	➔ p.11	Ajustar configuración de fecha y hora
Ajustar Ciudad	➔ p.12	Cambiar entre la hora local o mundial
Mostrar Hora	➔ p.13	*Ciudad Local* / Ciudad del mundo
Idioma	➔ p.13	*Inglés* / Francés / Alemán / Español / Italiano / Portugués
Señal sonora	➔ p.13	*On* / Off
Auto Off	➔ p.13	Ninguno / 1 min. / *3 min.* /5 min.
Salida TV	➔ p.13	*PAL* / NTSC
N.° de Archivo	➔ p.13	*Continuar* / Nuevo
Formatear	➔ p.14	Formatear memoria interna o tarjeta de memoria
Restablecer	➔ p.14	*Cancelar* / Reiniciar
Brillo de la pantalla LCD	➔ p.14	Ajusta los niveles de brillo de la pantalla LCD.
Información	➔ p.15	Muestra información sobre el número de versión del modelo y del programa del fabricante.

Contador Exp. (Contador de Exposiciones)



El contador de exposiciones puede contar el número de imágenes que han sido tomadas (numeración ascendente), o que están aún disponibles para ser guardadas en la memoria (numeración descendente).

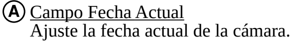
Ajuste del reloj



Ajusta la fecha y hora local de la cámara. Al ingresar, aparecerá una nueva pantalla de configuración de ajuste del reloj.

Utilice y presione ▲ o ▼ para ajustar los valores de cada uno de los siguientes campos:

ESPAÑOL



Ⓐ Campo Fecha Actual
Ajuste la fecha actual de la cámara.

Ⓑ Formato de Fecha
Puede elegir entre los siguientes formatos:
- DD/MM/AA (día, mes, año)
- MM/DD/AA (mes, día, año)
- AA/MM/DD (año, mes, día)

Ⓒ Campo Hora Actual
Ajuste la hora actual de la cámara.

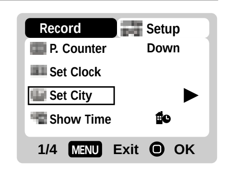
Ⓓ Formato de Hora
Puede elegir entre los formatos de 12 horas (AM/PM), o bien de 24 horas.

Set Clock
Ⓐ 05/10/03 M/D/Y Ⓑ
Ⓒ 11:44 24-hr Ⓓ
MENU Exit OK

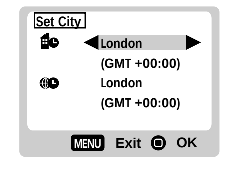
Ajuste de Ciudad

Puede seleccionar que aparezca en pantalla la hora actual en dos zonas horarias distintas. Configure su zona horaria Local y Mundial a partir de una lista de ciudades.

NOTA La Hora mundial no puede ajustarse directamente; se ajustará a través de la configuración de zona horaria, utilizando los valores de Hora Local especificados en la configuración de Ajuste de Reloj.



Ícono	Función	Descripción
	Hora Local	Selecciona la zona horaria que corresponde a su ciudad.
	Hora Mundial	Selecciona la zona horaria de otra ciudad del mundo.

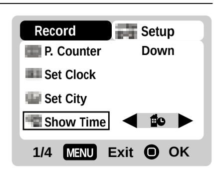


NOTA Si no puede seleccionar su ciudad, elija otra ciudad dentro de su misma zona horaria.

Mostrar Hora

Puede seleccionar que aparezca en su cámara la Hora Local, o bien la Hora Mundial.

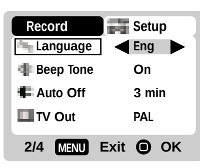
NOTA El ícono aparecerá en la pantalla OSD al seleccionar Hora Mundial. En cambio, no aparecerá ningún ícono si selecciona Hora Local



ESPAÑOL

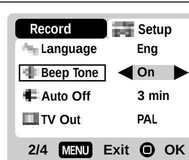
Idioma

Elija un idioma del menú: inglés, francés, alemán, español, italiano o portugués. El idioma configurado en forma inicial es el inglés.



Señal Sonora

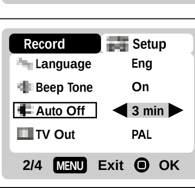
La cámara emitirá señales sonoras durante ciertas funciones tales como el conteo durante la función de disparador automático. Este sonido puede permanecer activado o desactivado.



Auto Off (apagado automático)

Puede configurar la cámara para que se apague automáticamente cuando no esté realizando ninguna operación. Puede ajustar el tiempo que transcurre antes de apagarse.

NOTA La opción Auto Off no está disponible en el modo Formato diapositiva cuando la cámara está conectada al ordenador.



Salida de TV

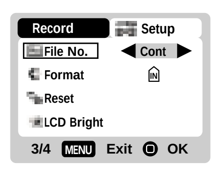
Si conecta la cámara a un televisor, podrá elegir el sistema de salida de TV de su cámara entre las normas PAL (Europa) o NTSC (América del Norte)



Número de archivo

Su cámara está provista de un contador interno de archivos para cada imagen y vídeo capturados, que se puede reiniciar.
Las opciones de configuración son Continuar y Nuevo.

NOTA Todos los archivos se guardarán en carpetas numeradas. La carpeta inicial siempre tiene el número 100.



ESPAÑOL

Continuar

Con esta opción que viene configurada inicialmente, el contador interno de archivos se ajustará originalmente en "0001". Cada fotografía posterior recibirá un Número de Archivo correlativo ascendente.

NOTA El contador interno de archivos aumenta de uno en uno, independientemente del tipo de memoria que estemos utilizando, a menos que se use la función Restablecer.

Nuevo

Con esta opción, el contador interno de archivos comienza en "0001" solamente para un nuevo medio de almacenamiento Cuando ya existan archivos de fotografías dentro del medio de almacenamiento, comenzará la numeración a partir del número de archivo más alto que contenga el mismo.

NOTA Se recomienda ajustar la configuración de **Número de Archivo** a **Nuevo** solamente en los siguientes casos:

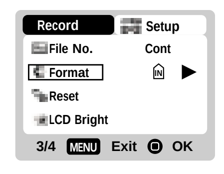
- La memoria interna o la tarjeta SD han sido formateadas recientemente (➔ p.14).
- Se ha instalado una tarjeta SD nueva.

Formatear

Esta opción formateará toda la información existente en la memoria interna, o bien en la tarjeta externa, incluyendo todos los archivos de imágenes protegidos.

Advertencia: No extraiga la tarjeta SD mientras dure el formateo, ya que la misma podría dañarse.

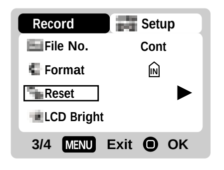
⚠ El proceso de formateo elimina toda la información del dispositivo de memoria elegido. Las imágenes y los archivos no se podrán recuperar.



Restablecer

Puede restablecer todas las configuraciones originales. Remítase a la tabla de Menú de Ajuste para ver las opciones por defecto de cada configuración (➔ p.11).

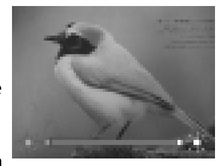
NOTA ESTA FUNCIóN PERMITE RESTABLECER TODAS las configuraciones originales, excepto las de fecha y hora actual.



Brillo del la pantalla LCD

Ud. puede ajustar el nivel de brillo de la pantalla LCD para compensar las diferencias producidas por las diversas condiciones de luz, por ejemplo:

- Si hay un exceso de luz ambiente, como por ejemplo a pleno sol, podrá ajustar los niveles de brillo para facilitar la visualización en pantalla.
- Si la luz ambiente es pobre, como por ejemplo en interiores o por la noche, podrá ajustar los niveles de brillo para facilitar la visualización en pantalla.



Consejo: Para preservar la vida de las pilas, mantenga un nivel de brillo bajo.

Información Información del sistema)

Esta opción le permite comprobar lo siguiente:

- Número del modelo de cámara.
- Versión actual del programa del fabricante que tiene instalada.



Opciones del menú de la cámara

Configuraciones y Opciones del Menú de Cámara

NOTA Las opciones iniciales por defecto aparecen en letra subrayada y cursiva.

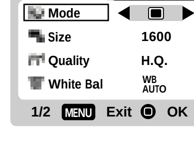
Configuración	Página	Opciones
Modalidad de grabación	➔ p.15	Interruptor de cambio de modalidad entre cámara o película para elegir entre imágenes estáticas o en movimiento.
Tamaño	➔ p.16	Súper Fino 2048 (interpolación por software 3.0 Megapíxeles) / *Fino 1600 (2,0 Megapíxeles)* / Normal 1280 (2,0 Megapíxeles) / Básico 640 (VGA)
Calidad	➔ p.16	ECO (Económica / STD (Estándar) / *HQ (Alta calidad)*
Balan. blanco	➔ p.17	*Auto* / Sol / Sombra / L. F. (Lámpara Fluorescente) amarilla / L. F. (Lámpara Fluorescente) blanca / Tungsteno
Medición	➔ p.17	*Central* / Puntual / Matriz
ISO	➔ p.18	*Auto* / 50 / 100 / 200
Dispar.Cont.	➔ p.18	*Off* / On
EV	➔ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / *0.0* / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

Cómo cambiar entre modalidad de cámara y de película

Utilice el menú para alternar entre modalidad de cámara y película.

Modalidad de película

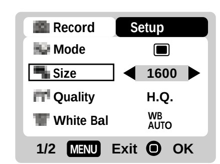
En esta modalidad, Ud. puede grabar imágenes en movimiento a una velocidad de 10 fotogramas por segundo. La duración de la película dependerá de la capacidad de las pilas y de la memoria disponible.



NOTA En modalidad de película, sólo podrá ajustar el contraste, compensación de exposición e ISO. En modalidad de cámara, podrá configurarlo todo.

Tamaño (tamaño de imagen)

El tamaño de imagen representa la resolución de la fotografía, La resolución, a su vez, guarda que guarda relación directa con el número de píxeles de la cámara. Así, 2,0 Megapíxeles pueden ser distribuidos como 1600 x 1200 píxeles o menos.





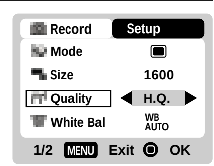
Cuanto más alta sea la resolución de una imagen, mayor será el espacio que ocupe en la memoria. Para más detalles, por favor remítase a la sección "Capacidad, tamaño y calidad de memoria" (➔ p.29).

Ícono	Tipo de Imagen	Descripción
2048	Imagen Óptima	Detalles y resolución más alta (2048 x 1536 mediante sensor de 3.0 Megapíxeles) (salida por interpolación de software)*
1600	Imagen Muy Buena	Detalles y resolución muy buenos (1600x1200 mediante sensor de 2,0 Megapíxeles).
1280	Imagen Normal	Claridad y resolución buenas (1280x1024 mediante sensor de 1.3 Megapíxeles).
640	Imagen Básica	Calidad y resolución básicas (640x480 VGA)

- El modelo DS6639 viene con un sensor de 2,0 Megapíxeles con una salida real de 1600 x 1200 píxeles. Al elegir la opción 2048 en el menú, la interpolación por software se activará automáticamente. Esta opción mejora la salida de imagen hasta 3.0 Megapíxeles.

Calidad (calidad de fotografía)

La calidad de fotografía representa la tasa de compresión de las imágenes tomadas. Las imágenes de calidad más alta requieren mayor espacio de memoria. Por el contrario, las imágenes de calidad inferior requieren un espacio de memoria menor.





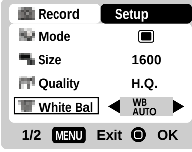
Cuanto más alta sea la resolución de una imagen, mayor será el espacio que ocupe en la memoria.

<u>Opciones de Calidad de Fotografía</u>

Nombre	Opción	Descripción
HQ	Alta calidad	Buena calidad de imagen, gran cantidad de información de imagen.
STD	Estándar	Calidad estándar, mediana cantidad de información de imagen.
ECO	Económica	Calidad inferior, ocupa la menor capacidad de memoria.

Balan. Blanco (balance de blancos)

Podrá tomar fotografías según las condiciones de luz, mediante la configuración del balance de blancos. Al utilizar esta función, las imágenes tendrán el balance correcto de color.

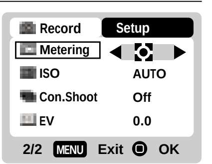


<u>Opciones de Balance de Blancos</u>

Ícono	Configuraciones	Opciones
	Auto	Ajusta el balance de blancos automáticamente.
	Luz solar	Uso exterior con luz solar.
	Sombra	Uso exterior a la sombra.
	LF (Lámpara Fluorescente) amarilla	Uso bajo lámpara fluorescente amarilla.
	LF (Lámpara Fluorescente) blanca	Uso bajo lámpara fluorescente blanca.
	Tungsteno	Uso bajo luz eléctrica u otra iluminación de tungsteno.

Medición

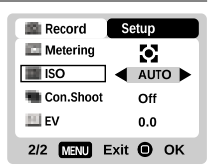
La medición es el ajuste que determina la exposición correcta del sujeto. La cámara registra los niveles de brillo, contraste y las zonas iluminadas y oscuras de la escena en forma automática.



Opciones de Medición

Ícono	Configuración	Opciones
	Por matriz (Multi-segmento)	Se determina dividiendo la escena en varias zonas, y calculando luego la exposición de cada zona en forma automática.
	Central (Con preferencia al centro del encuadre)	Promedia la exposición de toda la escena, pero otorga mayor importancia al centro.
	Puntual	La exposición es determinada únicamente por el punto central del encuadre.

ISO



La graduación ISO afecta la sensibilidad de la cámara a la luz.

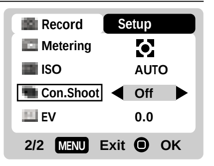


Una imagen tomada con graduaciones ISO mayores puede contener más “ruido” o granulado que otra tomada con menor graduación.

Opciones ISO

Velocidad	Descripción
	La cámara ajusta la velocidad en forma automática.
	ISO 50. Para uso en escenas con luz muy brillante.
	ISO 100. Para uso en escenas con luz brillante.
	ISO 200. Para uso en escenas con iluminación normal.

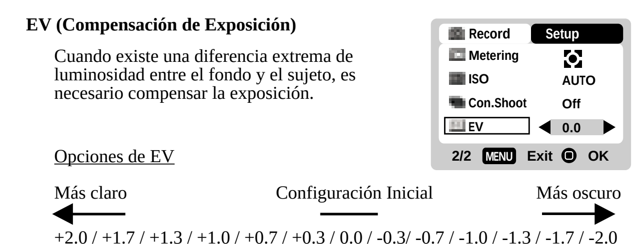
Con.Shoot (Disparador Continuo)



Con esta configuración, se pueden tomar fotos en forma continua manteniendo presionado el botón del disparador. Aparece en pantalla el ícono . Se pueden tomar 2 fotos continuas como máximo, con una pausa breve de medio segundo entre cada toma.

NOTA No se puede usar el Disparador Continuo cuando está activado el Disparador Automático. El Disparador Continuo puede resultar inadecuado para escenas nocturnas u oscuras, ya que el flash permanece desactivado.

EV (Compensación de Exposición)



Cuando existe una diferencia extrema de luminosidad entre el fondo y el sujeto, es necesario compensar la exposición.

Opciones de EV

Más claro ← Configuración Inicial — Más oscuro →

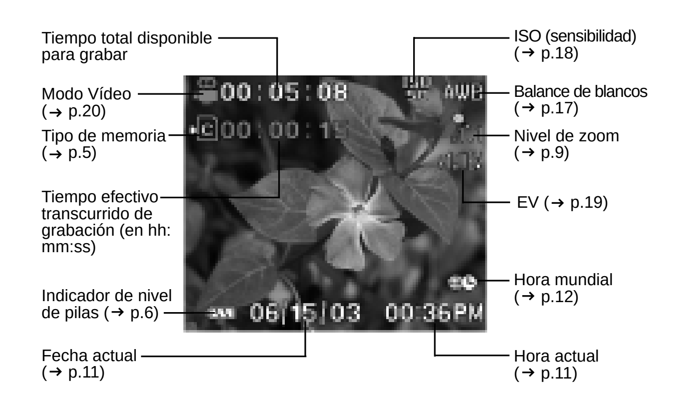
+2.0 / +1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / 0.0 / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

GRABACIÓN DE VÍDEOS

FUNCIONES BÁSICAS

El Modo Vídeo le permite captar imágenes en movimiento. La duración del vídeo que pueda tomar depende de la cantidad de memoria interna disponible en su cámara.

Exhibición en Pantalla del Modo Vídeo



DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

Funciones del Modo Vídeo

Función	Página	Descripción
Ajustar la información que aparece en la pantalla OSD	➔ p.8	Los mismos procedimientos que en los diversos Modos Cámara
Uso del zoom	➔ p.9	Los mismos procedimientos que en los diversos Modos Cámara
Comienzo de grabación del vídeo	N/A	Presione el Botón del Disparador
Fin de grabación del vídeo	N/A	Presione nuevamente el Botón del Disparador después de que haya comenzado la grabación.

MENÚ DE VÍDEO

Presione **MENU** para acceder al Menú de Vídeo.

NOTA Use para navegar por la pantalla de menú (➔ p.4). Presione directamente para confirmar los cambios de configuración.

Configuración y Opciones de Vídeo

NOTA Las opciones subrayadas y en cursiva indican la configuración inicial.

Configuración	Página	Opciones
Balance de blancos	➔ p.17	_Auto_ / Luz de sol/ Sombra/ LF (Lámpara Fluorescente) amarilla / LF (Lámpara Fluorescente) blanca / Tungsteno
ISO	➔ p.18	_Auto_ / 50 / 100 / 200
EV	➔ p.19	+2.0 / + 1.7 / +1.3 / +1.0 / +0.7 / +0.3 / _0.0_ / -0.3/ -0.7 / -1.0 / -1.3 / -1.7 / -2.0

FUNCIONES DE REPRODUCCIÓN

En el Modo Reproducción, puede ver las imágenes y los vídeos almacenados en la memora activa de la cámara. En el Modo Reproducción, se exhibe en la pantalla OSD la última imagen o el último vídeo tomados. Use y oprima ▲ o ▼ para avanzar o retroceder por las imágenes o vídeos tomados.

NOTA Cuando está instalada la tarjeta Secure Digital / Multi-Media, en el Modo Reproducción se mostrarán únicamente las imágenes y los vídeos almacenados en la tarjeta. Para acceder a los datos guardados en la memoria interna, debe retirarse primero la tarjeta SD (➔ p.5).

ESPAÑOL

REPRODUCCIÓN DE IMÁGENES

Exhibición del Modo Reproducción de Imágenes en la pantalla OSD



FUNCIONES DE ZOOM

Uso del Zoom en Fotografías

La función de zoom puede ampliar las imágenes hasta 5 veces en la Pantalla OSD:
x1.0 / x1.5 / x2.0 / x2.5 / x3.0 / x3.5 / x4.0 / x4.5 / x5.0

1. Espere hasta que desaparezca el ícono de la imagen reproducida.
2. Oprima [ ] (➔ p.4) para acercar la imagen. Aparecerá el ícono , así como el nivel de ampliación logrado.
3. Para alejar la imagen, oprima [ ] (➔ p.4).
4. Oprima directamente para salir del modo zoom.

Navegar por una Imagen Ampliada

Cuando la imagen está ampliada, sólo podrá ver una parte de ella. Oprima el Botón del Disparador para activar/desactivar la posibilidad de navegar por la imagen, y luego use para ir a otras partes de la imagen.



NOTA Mientras el Modo de Navegación está activado, quedan deshabilitadas todas las funciones de zoom.

ESPAÑOL

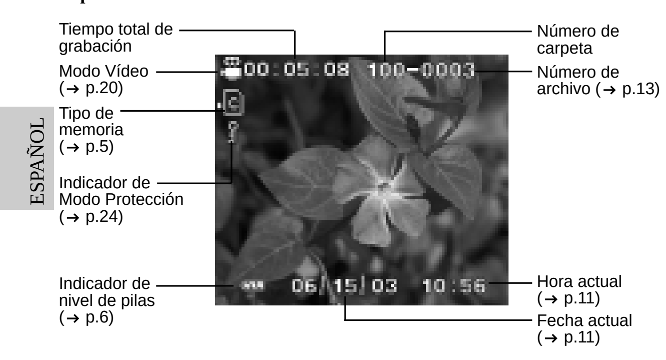
Eliminación de Imágenes Reproducidas

Para eliminar la imagen que se visualiza en la reproducción, oprima y confirme.

NOTA No se pueden eliminar las imágenes protegidas (señaladas con); previamente es necesario desprotegerlas (➔ p.24).

REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS

Reproducción de Vídeos en la Pantalla OSD



Para reproducir vídeos:



1. Espere hasta que los íconos desparezcan del Vídeo reproducido. Aparecerá entonces el ícono SHUTTER.
2. Oprima el Botón del Disparador para comenzar la reproducción.
3. Oprima directamente para ocultar la Barra de Avance. Oprima nuevamente para restaurarla.
4. Oprima el Botón del Disparador nuevamente para detener la reproducción. El vídeo volverá a la pantalla OSD de reproducción de vídeo.

NOTA Mientras el modo de Reproducción de Vídeo está activado, quedan deshabilitadas todas las funciones de zoom.

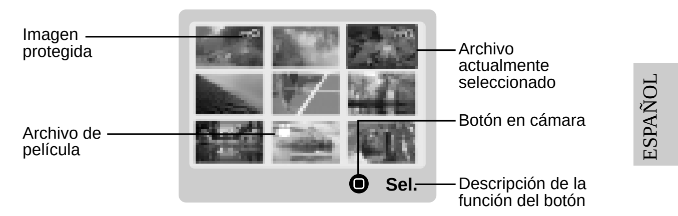
Eliminación de Videos Reproducidos

Para eliminar el vídeo que se está reproduciendo, detenga la reproducción, oprima y confirme.

NOTA No se pueden eliminar los vídeos protegidos (señalados con); es necesario desprotegerlos primeramente (➔ p.24).

VISUALIZACIÓN DE TOMAS MÚLTIPLES

La Visualización de Tomas Múltiples muestra en la pantalla OSD, en forma de miniaturas, hasta nueve imágenes y vídeos grabados. En el caso de los vídeos, se exhibe el primer cuadro.



1. En el Modo de Reproducción, oprima directamente . Aparecerán las imágenes en miniatura en la pantalla OSD.
2. Use para navegar por las imágenes. Oprima directamente para visualizar en su totalidad una imagen o un vídeo seleccionados.

MENÚ DE REPRODUCCIÓN

Oprima el botón **MENU** para acceder al Menú de Reproducción.

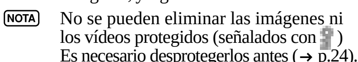
NOTA Use para navegar por la pantalla del menú (➔ p.4). Oprima directamente para confirmar los cambios de configuración.

Función	Opciones
Eliminar	Cancelar / Seleccionar Imágenes / Todas las Imágenes
Proteger	Seleccionar Imágenes / Todas las Imágenes
DPOF (Formato de Orden de Impresón Digital)	Seleccionar Imágenes / Todas las Imágenes
Diapositiva	Iniciar / Intervalo / Repetir

Eliminar



Con las opciones de Eliminar del Menú de Reproducción se pueden eliminar algunas o todas las imágenes, y algunos o todos los vídeos.



NOTA No se pueden eliminar las imágenes ni los vídeos protegidos (señalados con) Es necesario desprotegerlos antes (➔ p.24).

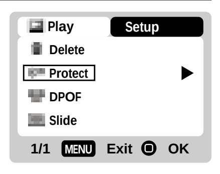
Eliminación de Imágenes y Vídeos Seleccionados

1. Al elegir "Seleccionar Imágenes", la pantalla OSD muestra hasta nueve imágenes en miniatura, en forma similar al modo de Visualización de Tomas Múltiples (➔ p.23). Use para navegar por las imágenes.
2. Seleccione una imagen, y luego oprima directamente para confirmar su selección. Aparecerá entonces el ícono para indicar que la imagen está marcada para ser eliminada. Para cancelar la eliminación, oprima directamente una vez más.
3. Repita el Paso 2 para seleccionar varias imágenes o vídeos que quiera eliminar.
4. Siga el resto de las opciones que aparecen en la pantalla para confirmar la eliminación.

Eliminación de todas las imágenes y vídeos

Si selecciona "Todas las Imágenes", siga el resto de las opciones para confirmar la eliminación de todas las imágenes y vídeos.

Protección (Protección de Imágenes)



Se usa esta opción para proteger imágenes y vídeos que no se desea eliminar.



Los archivos protegidos se borrarán al formatear la memoria.

Protección / Desprotección de Imágenes y Vídeos Seleccionados

1. Cuando se elige "Seleccionar imágenes", la pantalla OSD muestra hasta nueve imágenes en miniatura, en forma similar al modo de Visualización de Tomas Múltiples (➔ p.23). Use para navegar por las imágenes.
2. Seleccione una imagen, y luego oprima directamente para confirmar su selección. Aparecerá el ícono para indicar que la imagen está protegida. Para cancelar la protección, oprima directamente una vez más.
3. Repita el Paso 2 para seleccionar múltiples imágenes o vídeos para su protección.
4. Siga el resto de las opciones que aparecen en pantalla para confirmar la protección.

Protección / Desprotección de todas las imágenes y vídeos

- Si elige "Todas las imágenes", ponga la opción "Elegir Proteger Todas" en **On** para confirmar la protección de todas las imágenes y vídeos.
- Para desproteger todas las imágenes y vídeos, ponga la opción "Elegir Proteger Todas" en **Off**.

DPOF (Especificación del Formato de Orden de Impresión Ditigal)

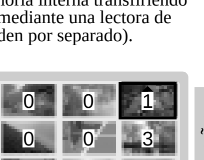


La opción **DPOF** del Menú de Reproducción se usa para especificar la cantidad de impresiones de cada imagen almacenada en la Tarjeta SD. Al usar esta opción, la tarjeta SD queda preparada para conectarla a una impresora, o bien para llevarla al negocio especializado e imprimir las imágenes.

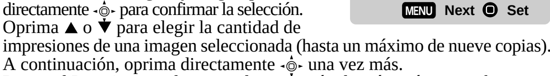
NOTA Esta función se usa únicamente con imágenes Ifijas. No se pueden hacer impresiones digitales de vídeos.

NOTA Sólo se puede especificar el DPOF de la memoria interna transfiriendo las imágenes a una Tarjeta SD /MMC vacía, mediante una lectora de tarjetas Secure Digital / Multi-Media (se venden por separado).

DPOF de las Imágenes Seleccionadas



1. Al elegir "Seleccionar Imágenes", la Pantalla OSD muestra hasta nueve imágenes en miniatura, en forma similar al modo de Visualización de Tomas Múltiples (➔ p.23). Use para navegar por las imágenes.
2. Seleccione una imagen, y luego oprima directamente para confirmar la selección. Oprima ▲ o ▼ para elegir la cantidad de impresiones de una imagen seleccionada (hasta un máximo de nueve copias). A continuación, oprima directamente una vez más.



3. Repita el Paso 2 para seleccionar la impresión de más imágenes, o bien para cambiar la cantidad especificada anteriormente.
4. Oprima directamente y siga el resto de las opciones que aparecen en pantalla para confirmar la configuración del DPOF.

DPOF de Todas las Imágenes

1. Si elige "Todas las Imágenes", estará indicando la misma cantidad de impresiones para todas las imágenes.
2. Oprima ▲ o ▼ para establecer la cantidad de impresiones de todas las imágenes grabadas en la tarjeta SD, con un máximo de 9 copias.
3. Siga el resto de las opciones para confirmar la configuración del DPOF.

Diapositivas (Presentación)

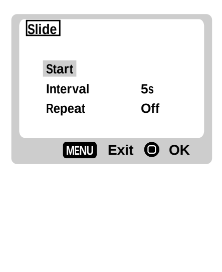


Puede reproducir todas las imágenes y vídeos en formato de diapositiva. También es posible especificar el intervalo entre cada diapositiva.

Oprima **MENU** para detener la proyección de diapositivas. A partir de allí, puede elegir entre continuar con las diapositivas o salir del modo diapositivas.

Opciones del Modo Diapositivas

Configuración	Descripciones
Iniciar	Inicia la Presentación de acuerdo con las opciones de **Intervalo** y **Repetición** especificadas.
Intervalo	Especifica la cantidad de tiempo durante el cual la cámara muestra una imagen antes de pasar a la siguiente. Las opciones son **3 seg., 5 seg.** y **10 seg.**
Repetir	Cuando esta opción está en **On**, las diapositivas se muestran nuevamente a continuación de la última imagen exhibida.



ESPAÑOL

CONEXIÓN CON DISPOSITIVOS EXTERNOS

CONEXIÓN CON LA TV

Ud. puede reproducir en la TV las imágenes y vídeos que grabó. Conecte la cámara digital a la TV mediante el cable de vídeo que viene incluido en el estuche.

NOTA Asegúrese de ajustar la configuración de salida de la TV (➔ p.13) para que se adecue al sistema usado en su país (PAL o NTSC) antes de conectar la cámara a la TV.

Precaución: Apague la TV y la cámara digital antes de conectar el cable de vídeo.

1. Enchufe el cable de vídeo en la Conexión de Vídeo de la cámara (➔ p.3).
2. Inserte el conector amarillo del cable de vídeo en la terminal de entrada AV amarilla de la TV. Consulte el manual de la TV para obtener más información.
3. Encienda la TV y la cámara. Sintonice la TV en el canal AV apropiado.

NOTA Cuando la cámara está conectada a un televisor, la pantalla OSD se apaga automáticamente.

CONEXIÓN CON ORDENADOR BAJO SISTEMA WINDOWS

Use el cable USB que viene incluido para conectar la cámara a un ordenador con sistema Windows. Esto le permitirá cargar, descargar, editar y reproducir fotografías y vídeos en el PC. Es necesario instalar el software antes.

NOTA Este producto [JCAR16]puede conectarse a un adaptador con un conector tipo mini USB. Por favor contacte su distribuidor local para obtener más detalles sobre esta opción.

Requisitos del Sistema

- Pentium 166MHz
- 64MB de RAM disponible
- disco duro con 350MBytes de espacio libre
- Unidad de CD-ROM
- Monitor en color de 16 bit con resolución 800x600
- Interfaz USB 1.1
- Windows 98/98SE/ME/2000/XP

Instalación de los Controladores y el Software

1. Inserte el CD con la etiqueta "DS6639" en la unidad de CD-ROM. La instalación comenzará en forma automática.
   NOTA Si la función "autoejecutar" está deshabilitada en su PC, comience la instalación con [x:\setup.exe], donde "x:" es la letra que designa a la unidad de CD-ROM.
2. Siga la instrucciones que aparecen en el monitor para finalizar la instalación de los controladores y el software de la cámara. A continuación, haga clic en [Aceptar] para reiniciar la PC.

ESPAÑOL

Conexión de la cámara al ordenador

NOTA Sólo se podrán ver en el ordenador las imágenes y vídeos almacenados en el dispositivo de memoria que se esté usando en la cámara (tarjeta SD o me moria interna).

NOTA Cuando la cámara está conectada al ordenador, la pantalla OSD se apaga en forma automática.

1. Encienda el ordenador y espere que Windows se cargue.
2. Apague la cámara digital. Conecte la cámara con el ordenador con el cable USB. La terminal USB de la cámara está ubicada dentro de la Cubierta de Terminal. Consulte el manual de su ordenador para localizar la conexión USB.
3. Encienda su cámara digital en cualquier Modo. La luz de estado parpadeará. La cámara aparecerá como Unidad de Disco Extraíble en su ordenador [Mi PC].
4. Haga doble clic en la unidad de [Disco Extraíble]. Aparecerán dos carpetas, [DCIM] y [MISC]. Ignore el archivo [MISC] (contiene información de DPOF) y haga doble clic en la carpeta [DCIM].
5. Aparecerá entonces una nueva carpeta - [100DSHOT]. La carpeta [100DSHOT] contiene todas las imágenes con calidad de impresión Económica, Normal y Óptima guardadas como archivos .JPG. Los clips de vídeo también están guardados en la carpeta como archivos .AVI que se pueden reproducir con Windows Media Player.
6. Ahora puede hacer doble clic sobre las imágenes y vídeos para verlos (siempre que esté instalada la versión adecuada de Picture Viewer y de Movie Player). También puede eliminar, copiar o mover estos archivos como si fueran archivos comunes de ordenador.

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

Desconexión del ordenador (sólo para usuarios de Windows ME, 2000 y XP)

Los usuarios de los sistemas operativos Windows ME, 2000 ó XP deben detener la unidad de dispositivo de cámara antes de desconectar el cable USB.

1. Ubique el ícono “Desconectar o Retirar Hardware” en la bandeja de sistema de Windows.
2. Haga clic sobre el ícono con el botón derecho del ratón. Aparecerá la opción “Detener Disco USB” . Selecciónela y haga clic sobre la opción con el botón izquierdo del ratón.
3. Espere un segundo. Aparecerá una ventana que le informa que ahora puede retirar el Dispositivo USB sin problemas.
4. Desconecte el cable USB de la cámara y/o del ordenador.

CONEXIÓN A UNA MACINTOSH

Use el cable USB que viene incluido para conectar la cámara a una Macintosh. La Macintosh considerará a la cámara como dispositivo de mass storage. Podrá cargar y descargar las imágenes y vídeos que están guardados en la cámara.

ESPAÑOL

Requisitos del Sistema

- Sistema PowerPC
- 350 MB de espacio libre en el disco rígido
- 64 MB de RAM disponible
- Unidad de CD-ROM
- Monitor color de 16 bits con resolución 800x600
- Interfaz USB 1.1
- MAC OS 9.x o superior

Conexión de la cámara a Macintosh

NOTA Sólo se podrán ver en la Macintosh las imágenes y vídeos almacenados en el dispositivo de memoria que se esté usando en la cámara (tarjeta SD o memoria interna).

NOTA Cuando la cámara está conectada a la Macintosh, la pantalla OSD se apaga en forma automática.

1. Encienda la Macintosh y espere que el sistema operativo MAC OS se cargue.
2. Apague la cámara digital. Conecte la cámara con la Macintosh usando el cable USB. La terminal USB de la cámara está ubicada dentro de la Cubierta de Terminal. Consulte el manual de su Macintosh para localizar la ubicación de la conexión USB.
3. Encienda la cámara digital en cualquier Modo. Una luz parpadeará.
4. Aparecerá un ícono de cámara en el monitor de la Macintosh. Haga clic sobre el ícono para acceder a las imágenes y vídeos guardados en la cámara.
5. Ahora puede hacer doble clic sobre las imágenes y vídeos para visualizarlos (siempre que esté instalada la versión adecuada de Picture Viewer y de Movie Player). También puede eliminar, copiar o mover estos archivos como si fueran archivos comunes de ordenador.

ANEXO

CAPACIDAD, TAMAÑO Y CALIDAD DE MEMORIA

La siguiente tabla indica la cantidad de imágenes que se pueden almacenar con una tarjeta Secure Digital / Multi-Media de 8 MB.

Resolución	Cantidad aproximada de fotografías almacenadas de acuerdo con las siguientes calidades fotográficas		
	Calidad Alta	Calidad Normal	Calidad Económica
Óptima (2048 x 1536)	7	9	15
Muy Buena (1600x1200)	9	15	22
Normal (1280x1024)	15	22	39
Básica (640x480)	52	78	112

NOTA La tabla anterior está basada en condiciones normales de captura probadas por Oregon Scientific y puede variar de acuerdo con el sujeto, las condiciones de captura, los modos de captura y la capacidad de memoria de la tarjeta SD.

ESPAÑOL

INFORMACIóN SOBRE LAS PILAS

Para aumentar al máximo el rendimiento de su cámara y para prolongar la vida de las pilas, se recomienda que utilice pilas recargables tipo NiMH. Para establecer una comparación entre tipos de pilas y su durabilidad, consulte la tabla dada a continuación.

Marca	Pila	Información sobre la pila. Tipo	Vida de la pila - Número de fotos tomadas (mínimo)
Energizer	Alcalina	AAA 1,5V - Fabricada en Singapur	40
Maxell	Alcalina	AAA 1,5V- Hitachi	30
GP	Alcalina	AAA 1,5V - Fabricada en Indonesia	38
Duracell	Alcalina	AAA 1,5V - Fabricada en la República Popular China	30
Panasonic	Alcalina	AAA 1,5V - Fabricada en la República Popular China	30
GP (Recargable)	NiMH	AAA 1,2V 750mAh - Fabricada en la República Popular China	80

NOTA En un entorno no controlado, la vida de la pila puede verse afectada por muchos factores, como por ejemplo la temperatura, el uso del flash, la revisión de las fotos, los niveles de brillo de la pantalla LCD y demás. Por favor considere la información mostrada en la tabla superior como a título indicativo.

DS6639 Manual-Eng/Fre/Span (086-003300-060)

ESPAÑOL

GUÍA DE PROBLEMAS

Problema	Síntoma	Controle si ...	Solución
Encendido	No se enciende.	Las pilas están agotadas.	Cambie las pilas en uso por pilas nuevas.
		Las pilas están mal colocadas.	Inserte las pilas en la posición correcta (➔ p.5).
	Se enciende pero se apaga inmediatamente.	Está bajo el nivel de las pilas.	Cambie las pilas en uso por pilas nuevas.
		Está activada la función Auto Off.	Desactive la función Auto Off (➔ p.13).
Toma de fotografías	No se pueden tomar fotografías al oprimir el Botón del Disparador.	La cámara no está encendida.	Encienda la cámara.
		No hay espacio en la tarjeta Secure Digital / Multi-Media / memoria interna.	Elimine archivos no deseados (➔ p.22), o bien inserte una nueva tarjeta Secure Digital / Multi-Media.
		El Selector de Modo está en Modo Reproducción.	Cambie el Selector de Modo a Modo Cámara o Vídeo.
	El flash no dispara cuando debiera hacerlo.	Está seleccionada la opción (sin flash)	Active el flash modificando las opciones (➔ p.8).
		El Selector de Modo está en Modo Reproducción o Vídeo.	Cambie el Selector de Modo al Modo Cámara.
		El flash no se ha recargado todavía.	Espere hasta que deje de parpadear la Lámpara de Estado (➔ p.8).
	La imagen tomada es demasiado oscura o borrosa.	Controle el Modo Flash.	Active el flash cambiando el Modo Flash(➔ p.8).
		El sujeto está demasiado lejos.	Acérquese al sujeto.
		El objetivo está sucio.	Limpie el objetivo con un paño suave (➔ p.2).

Continued:

Problema	Síntoma	Controle si ...	Solución
Reproducción	No se pueden reproducir imágenes ni vídeos.	El Selector de Modo no está en Modo Reproducción.	Cambie el Selector de Modo a Modo Reproducción.
		No se graban imágenes ni vídeos.	Las imágenes se ubican en la memoria interna. Retire la tarjeta Secure Digital / Multi-Media (➔ p.5)
	No se pueden eliminar imágenes ni vídeos.	Las imágenes o vídeos están protegidos.	Desproteja las imágenes o vídeos (➔ p.24).
Conexión con Dispositivos Externos	No aparecen las fotografías en el televisor cuando la cámara está conectada.	Verifique la conexión del cable.	Verifique que el cable de vídeo amarillo esté conectado a la terminal AV del televisor.
		Verifique en qué canal está encendido el televisor.	Encienda el televisor en el canal AV que corresponde.
		La cámara o el televisor no están encendidos.	Encienda la cámara y el televisor.
	La cámara no aparece como Disco Extraíble cuando está conectada al ordenador.	Verifique la conexión del cable USB.	Verifique que ambos extremos del cable USB estén conectados.
		La cámara no está encendida.	Encienda la cámara.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES

Tipo	**Descripción**
Sensor	CMOS de 1 / 3" de alta densidad Cantidad total de píxeles: 2 millones
Tamaño de la imagen	Opciones: 2048 x 1536 píxeles (*Resolución de salida por interpolación de software) 1600 x 1200 píxeles 1280 x 1024 píxeles 640 x 480 píxeles (VGA)
Formato de archivo	Cumple DCF (cumple formato Exif ver. 2.1 JPEG)
Objetivo	F = 2.8
Zoom digital	2 x
Distancia focal	Normal de 1.5m al infinito
Alcance de flash	Aprox. de 1 a 3 m
Entorno operativo	Temperatura aprox. entre 0˚C y 40˚C
Pantalla LCD	Pantalla TFD de 1,5 pulgadas
Memoria Interna	8MB
Grabación de Vídeo Digital	320 x 240 píxeles
Salida de Video	Compatible con NTSC / PAL
Medio de almacenamiento	Tarjeta de memoria Secure Digital / Multi-Media
Salida Digital	Interfaz USB1.1 para PC
Software	ArcSoft PhotoImpression 3.0
Medidas del producto	86.2 x 56.2 x 15 mm
Peso	Aprox. 100g
Especificaciones de las pilas	2 pilas AAA (LR03)

INFORMACIÒN DE MARCAS COMERCIALES

Microsoft, Windows, y Windows Media Player son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países. Windows es el término abreviado de Microsoft Windows Operating System.

Macintosh™ es marca registrada de Apple Computer, Inc.

Arcsoft Impression™ y el logo de Arcsoft Impression™ son marcas registradas de Arcsoft Inc.

Otros nombres de productos o empresas mencionados en este manual o en otros documentos provistos con su Oregon Scientific son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

RECURSOS ADICIONALES

Visite nuestro sitio en Internet (www.oregonscientific.com) para obtener más detalles acerca de su cámara digital y otros productos Oregon Scientific, tales como organizadores personales, relojes despertadores y estaciones meteorológicas. El sitio incluye además información de contacto de nuestro servicio de atención al cliente para el caso que necesite comunicarse con nosotros.

ESPAÑOL